Kodansha Comics
BETSUFURE

Pとjk

Maki Miyoshi Presents

4

三次マキ

三次マキ

Maki Miyoshi Presents

PとJK

4

CONTENTS

Naoki Miyoshi Presents

CASE.12 河童でちゅ。 003

CASE.13 オオカミの友達 043

CASE.14 オオカミ少年の叫び 085

CASE.15 想像できない未来へ 125

PとJK外伝 このごろはやりの 165

CASE.12 河童でちゅ。

THE FALLEN SCANS

CASE 15 KISSING IN THE KAPPA OUTFIT

※この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは一切関係ありません。

P&J

★これまでのお話★

高校生のカコは、警察官の功太のお隣さん。以前、カコにケガをさせた大神がカコの同級生になっちゃった!! 心から反省する大神をカコは許すが、功太は超心配…おまけに大神はカコに好意を持ちはじめ…!? そんなこんなで文化祭。カコと三門の策略で、功太は高校生、大神は警察官のコスプレをする ハメに(カコは向葵)。大神は功太の姿が、以前見たカコの彼氏の写真(功太の高校時代の写真)と重なって見えて!?

前回のPシーン

OHKAMI -SAAN!
THANK YOU FOR TAKING CARE OF MY SISTER.
HEY, ARE YOU LISTENING?
HELLO! OHKAMI~
san

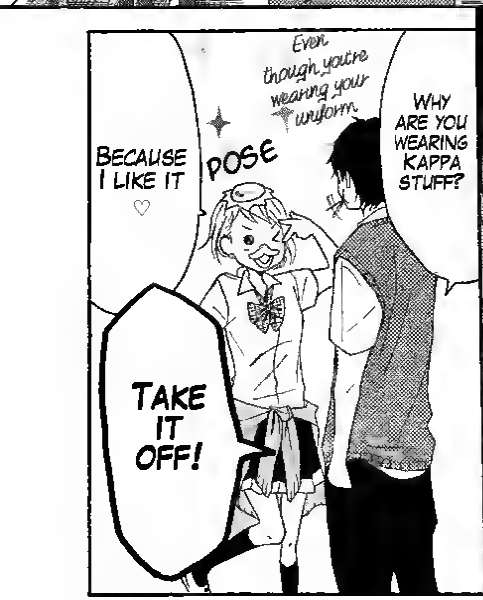
HA
AH... EH? SO THIS IS YOUR SISTER, NAGAKURA?
SO YOU WEREN'T LISTENING AFTER ALL?
WELL, THANK YOU VERY MUCH.
wobble...
AH, NOT AT ALL
BYE...
RATTLE
?
?
Hai-chaan

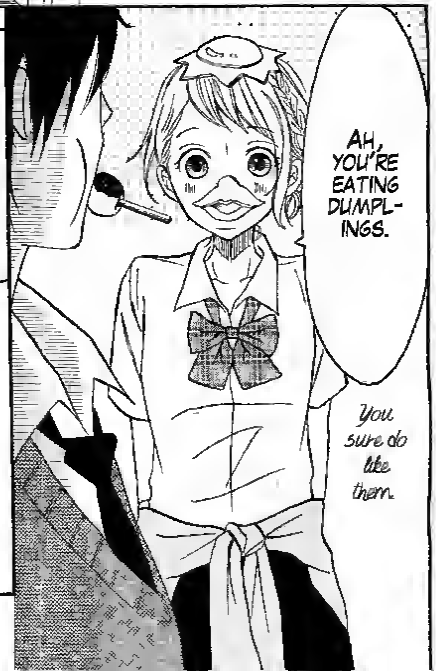
BESIDES, I ONLY SAW "THAT" FOR A SECOND.
THAT COULD'VE BEEN JUST AN ACCIDENTAL RESEMBLANCE.
THE AGE IS DIFFERENT AND THE MOOD IS EXACTLY THE OPPOSITE.

BUT WHAT IF "THAT" IS THE OLD SAGANO...

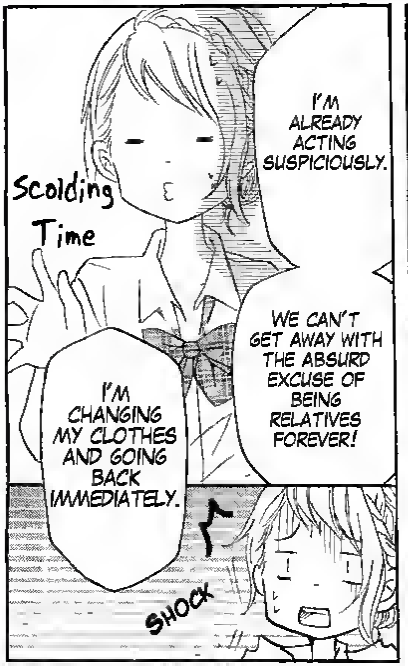
HAS BEEN CONSISTENT.

SORRY TO KEEP YOU WAITING!
munch munch
3-B TEA HOUSE


Even though you're wearing your uniform.
WHY ARE YOU WEARING KAPPA STUFF?
POSE
BECAUSE I LIKE IT ♡
TAKE IT OFF!


AH, YOU'RE EATING DUMPLINGS.
You sure do like them.

That's the plate that holds Kappa's life!!


Scolding Time
I'M ALREADY ACTING SUSPICIOUSLY.
WE CAN'T GET AWAY WITH THE ABSURD EXCUSE OF BEING RELATIVES FOREVER!
I'M CHANGING MY CLOTHES AND GOING BACK IMMEDIATELY.
SHOCK

別フレVoice ベフレボイス
『P&JK』文化祭とっても楽しそうでうらやましいです!! 子連れオオカミで腹筋崩壊しました(笑)。（ 52 ）
（北海道 A Aさん）

THE FALLEN SCANS

ALL RIGHT, THEN, IF IT'S JUST FOR A LITTLE BIT...
YAY!!
SH*T... SHE LEARNED A DIRTY TRICK.
mutter
Who the hell taught her that?
← It was her
mutter
SORRY, KOUTA-KUN.
Did you change your hair?
Mikado did it for me ♡
LET'S REDO THE SCHOOL FESTIVAL!
YOU CAN GET MAD AT ME ALL YOU WANT LATER...
chatter
chatter
Hit the center and get a
PRICE
射
Just like the real thing!!
Shooting
1年B組

THE FAIIEN SCANS
SFX: OOOH
SFX: BANG
おおおお
YOU GOT YOUR REVENGE!!
SRIP
I MUST REMAIN THE NUMBER ONE SHOOTER
HIS ACCURACY IS AMAZING!!
Who is he?
I was joking, don't cry
Your jokes are too severe
ENOUGH WARMING UP...
I'M GOING TO SNATCH THE PRIZE.
eeE
Please give me a break, customer!!
9

Message

最寄りの映画館まで車で2時間ですが、「SPEC」だけは意地でも観に行く所存です。

おたよりください

〒151-8580 東京代々木郵便局私書箱53号 別冊フレンド編集部 三次マキ様

「Pとjk」功太くんがカコに振り回されてる感じがめっちゃ好きです\♪◦◦♪/ もしろかった☆

制服姿お（56）

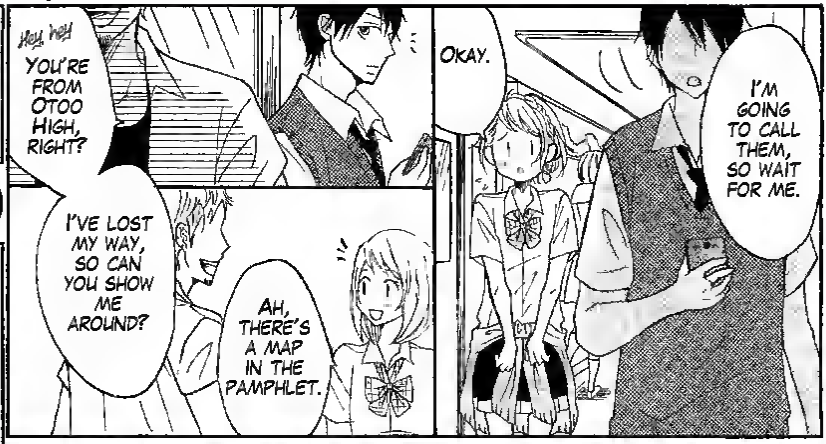
（京都府 R・Iさん）

Yay! Picture for the two of us
KA-CHIK

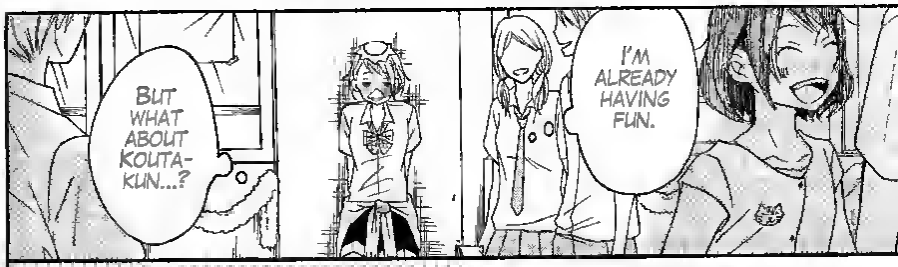
HM? WHAT HAPPENED?
Aren't you coming?
AH, NO...
AH

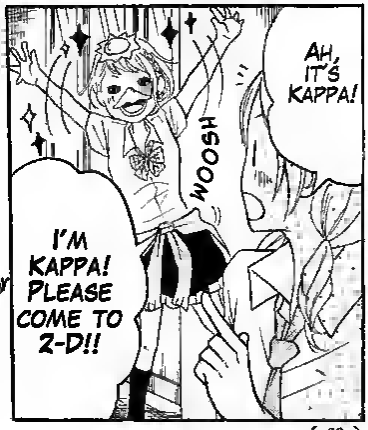
IT'S NOTHING.
EH, A CASE!?
I DON'T KNOW.
And don't say "a case" so loudly!
I HAD A CALL FROM THE STATION.
I didn't notice
OH, NO!

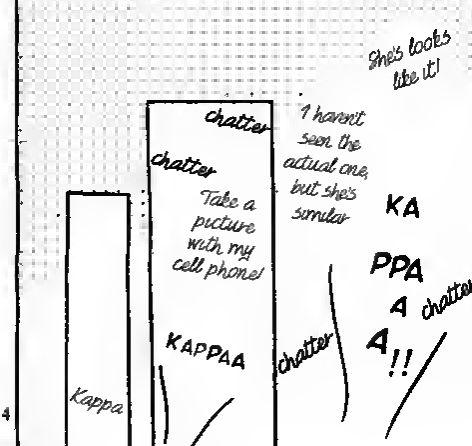
別フレKC
講談社コミックス
大ブレイク☆P&JKラブ♪超感動の功太過去話(!?)を収録!!
P と J K ③
三次マキ
12月13日発売



THE FAIIEN SCANS

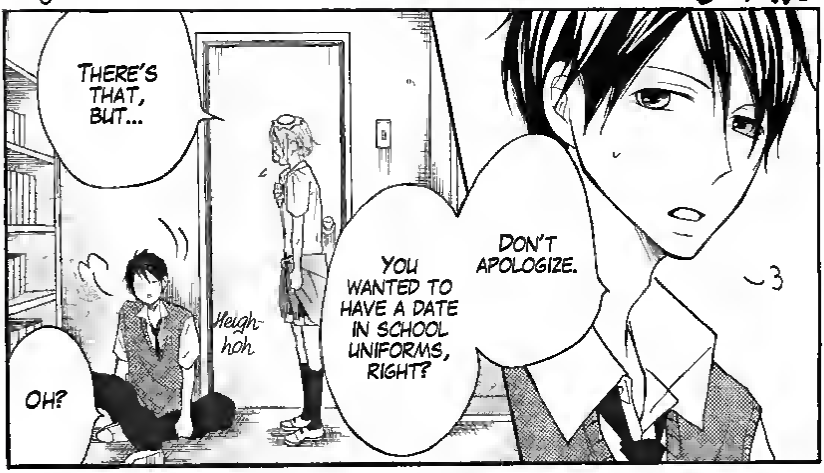


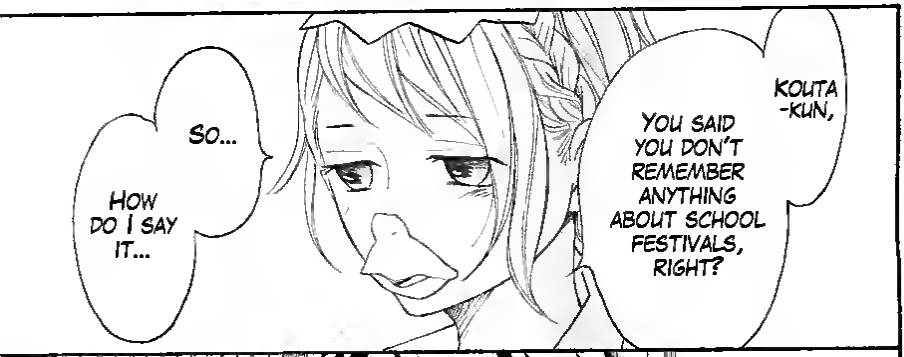




I came back
LOOKS LIKE...
YOU'RE REFRESHED.
SIGH
THE BLOOD OF KAPPA IS RUNNING THROUGH ME...
DID I GET MARRIED TO KAPPA?
Jesus Christ!
Yeah
By the way, WAS YOUR WORK OKAY?
IT WAS JUST A C-
-ALL
I see
!?
DASH

Archive #2
kachak
WHAT JUST HAPPENED?
THERE WAS SOMEONE FROM WORK...
Eh!?
Why is he at the school festival?
Maybe he came to have fun.
THIS IS A PAIN IN THE ASS.
HE'S FROM A DIFFERENT SECTION, SO HE DOESN'T KNOW ABOUT US
IF HE SAW US, MY CREDIBILITY WOULD BE AFFECTED.
SORRY...


THERE'S THAT, BUT...
Heigh-hoh
DON'T APOLOGIZE.
YOU WANTED TO HAVE A DATE IN SCHOOL UNIFORMS, RIGHT?
OH?


KOUTA -KUN,
YOU SAID YOU DON'T REMEMBER ANYTHING ABOUT SCHOOL FESTIVALS, RIGHT?
SO...
HOW DO I SAY IT...

IT MIGHT BE ABSURD BUT,
EVEN IF IT WAS JUST THE RIGHT MOOD,
I WANTED YOU TO HAVE HAPPY MEMORIES OF HIGH SCHOOL.

TO BE FRANK, THAT'S A REALLY UNNECESSARY FAVOR.
Buu
IF ANYTHING, I WAS A BIT HURT.
KAKO-CHAN,
RIGHT ...
I WAS LIVING A FANTASY IN MY HEAD...
I'M SORRY ...
WELL, BUT
THANKS TO YOU, I REMEMBERED SOMETHING.

THERE WERE ONLY BAD THINGS,
BUT THERE WAS ALSO A LITTLE GOOD.
REALLY?
YEAH.
WHY DIDN'T I REMEMBER UNTIL NOW...?

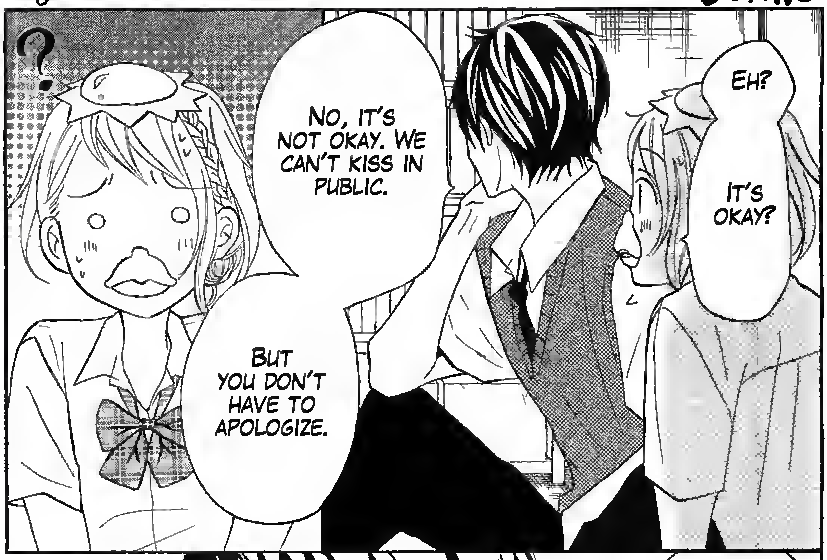
I'M GLAD THAT I WAS ABLE TO REMEMBER IT.
YES.
I SEE ...
Hehe
THANK GOODNESS.

• T/N: BAKAPPA IS SHORT FOR BAKA KAPPA

I LOVE YOU.
Kiss

shock
YES?
erk!
I SCREWED UP.. I SCREWED UP!!
Why'd you do it now You're still Kappa
I'VE JUST MADE HIM ANGRY!!
SO-
RRY...

IT JUST
HAPP-ENED...
IT'S FINE.
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE.

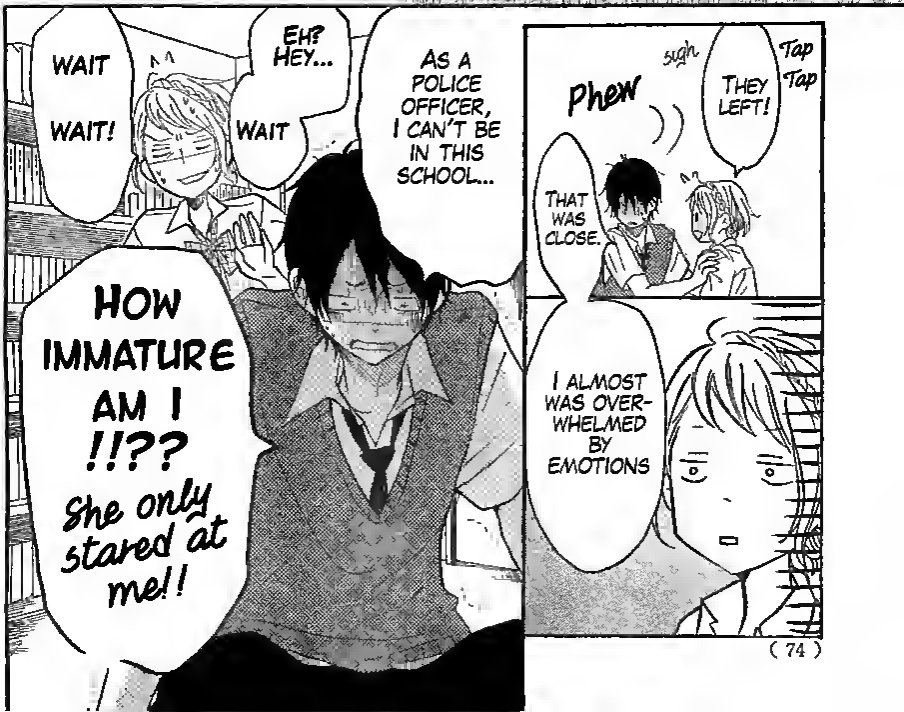

?
NO, IT'S NOT OKAY. WE CAN'T KISS IN PUBLIC.
BUT YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE.
EH?
IT'S OKAY?

I'M NOT ANGRY.
Then
WHY ARE YOU LOOKING THAT WAY?
SO YOU ARE ANGRY AFTER ALL.
PULL
PULL
IF YOU'RE NOT ANGRY, FACE ME!

UM,
THERE ARE MANY THINGS THAT EVEN ME,
A POLICE OFFICER...

.....
DON'T TAKE IT OFF,
IDIOT.

I MUSTN'T MOVE.
Kouta-kun is making a terrible face, though
HE'S CLOSE!
THIS IS EVEN MORE EMBARRASSING THAN A KISS...
I NEED TO ERASE MY PRESE-
Damn! Was it the preceding visitor?
Let's go!
RATTLE
RATTLE
RATTLE
HUH? THE DOOR WON'T OPEN!
Is there anyone inside?


WAIT
WAIT!
EH? HEY...
WAIT
AS A POLICE OFFICER, I CAN'T BE IN THIS SCHOOL...
HOW IMMATURE AM I !!?? She only stared at me!!
Phew
sigh
THEY LEFT!
Tap Tap
THAT WAS CLOSE.
I ALMOST WAS OVER-WHELMED BY EMOTIONS

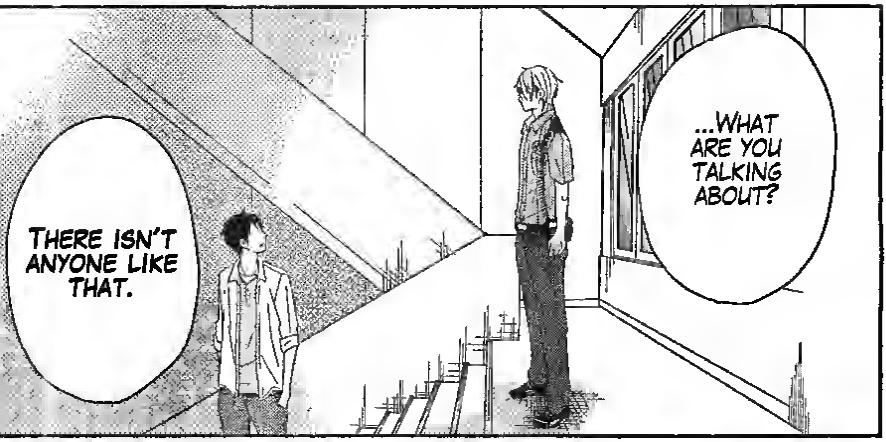
LET'S GO BACK IMMEDIATELY!
THIS PLACE IS DANGEROUS!
Ah.
WELL, AT LEAST I MANAGED TO KISS AS KAPPA.
BY THE WAY, WHAT WAS KOUTA-KUN'S MEMORY?
I'LL ASK HIM NEXT TIME.
TAP
TAP
THERE SHOULDN'T BE ANYONE OUTSIDE NOW.
ALL RIGHT !!
LET'S GO, KAKO-CHAN.
AGAIN, WE WERE INTERRUPTED!!
I MUST BE CURSED...
2年D組

ARE YOU GOING BACK?
YEAH.
WELL THEN, ENJOY THE SCHOOL FESTIVAL.
YEEES
DAMN IT! AFTER ALL THE TROUBLE I WENT THROUGH TO MAKE YOU YOUNGER!!
My head was hot.
FINALLY, I'M BACK TO NORMAL...
"I'M STILL YOUNG!
In the world's eyes!
Kako, let's take a picture!
Hey, make a weird face!!
PEROOOJI!!

Turns
step
step

SFX. STEP STEP
はぁはぁ
はぁはぁ
WAIT
Step
I HAVE SOMETHING TO ASK YOU ABOUT.

DO YOU HAVE A LITTLE BROTHER?
YOU HAVE ONE, DON'T YOU? ONE THAT LOOKS A LOT LIKE YOU!
EVEN IF IT'S NOT A BROTHER, IT COULD BE A COUSIN...
OR ANY BOY THAT RESEMBLES YOU.
THERE'S AT LEAST ONE LIKE THAT!



"YOUR BOYFRIEND IS A VERY GOOD PERSON".

MOTOYA'S BOYFRIEND IS
IS THAT ALL?
SEE YOU THEN.
step
step
MOTO-YA'S
step

.....
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
step
step
I THOUGHT IT WAS WEIRD
FOR THE POLICE TO ACT JUST FOR A ROBBERY IN A SCHOOL.
step
YOU, RIGHT?

SEX: GRABS
41
YOU CLAIMED IT WAS YOUR OBLIGATION
BUT IT WAS REALLY ALL JUST FOR THE SAKE OF YOUR GIRL?

SO YOU DON'T DENY THAT MOTOYA IS "YOUR GIRL"?
!
CUT IT OUT!
I DON'T LET MY PERSONAL FEELINGS INFLUENCE MY WORK!
"PERSONAL FEELINGS", HUH?

...YOU'RE SURPRISINGLY SIMPLE.

SFX: GRAB
AND SURPRISINGLY, YOU'RE SKILLED AT SPEAKING.
.....
Tsk
ANYWAY, YOU HAVE NO RIGHT TO TALK TO ME LIKE THAT
BECAUSE I DIDN'T VIOLATE THE LAW.

ARE YOU SAYING YOU CAN DO ANYTHING AS LONG AS IT DOESN'T VIOLATE THE LAW?
THE POLICE ARE ALL THE SAME.
SO YOU'RE ALL THE SAME AFTER ALL.

YOU AREN'T A GOOD PERSON AT ALL.

BY THE NEXT ISSUE, IT'LL HAVE BEEN ONE YEAR SINCE SERIALIZATION! WE'LL GIVE YOU A HAPPY COVER!!

1月号 TO BE CONTINUED

THE FAIIEN SCANS

thefaiienscans.weebly.com
facebook.com/thefaiienscans
Twitter @TheFaiienScans

BY: MIYOSHI MAKI

P TO JK

TRANSLATOR:
Miyano-sama

PROOFREADER:
Tami

CLEANER:
Miyano-sama

TYPESETTER:
Miyano-sama

QUALITY CHECKER:
FIA ROSE

©Credit Design by Alice

THE FAIIEN SCANS
NEED SOME HELP, SH*TTY KID?
WHY ARE YOU CRYING, ICHIKA-CHAN?
I wanna know what happens to you in the next chapter
Really?
Listen Ichika chan I'm the protagonist of this manga, so you don't need to worry about Ohkami
AND WE DEFINITELY DON'T NEED THE HELP FROM THE LIKES OF YOU
WE ARE SHORT ON CLEANERS SO WE CAN'T RELEASE THE NEXT CHAPTER QUICKLY

ICHIKA-CHAN NEEDS YOUR HELP!

THE FAIIEN SCANS IS RECRUITING CLEANERS FOR P TO JK

祝!! 激ヒット☆連載1周年記念!

初表紙&カラーつき♪

しかも!!

別冊まんがふろく
「PとJK BOOK」
もついてるよ～☆

第1話50Pまるまる
×
初の番外編
×
見どころダイジェスト
×
Pグッズコレクション
が読める!!

冬が好き。
あなたとふたり
ぽっかぽか。

全員必ずもらえる!!
激カワ♥
「ふせんセット」
全員プレゼントも
実施中!!
くわしくはP.4を見てね!!

発売スタート!!

P と JK

ピー　と　ジェイケー

CASE.13 Friends of Ohkami

二次マキ

"YOU AREN'T A GOOD PERSON AT ALL."

...

WHAT...

IS WITH YOUR FACE?

※この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

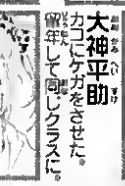
POTK

Otoshi Kousei

佐賀野功太
警察官

本谷カコ
女子高生

矢口三門
カコの悪友。


大神平助
カコにケガをさせた。留年して同じクラスに。

永倉二郎
カコの同級生。ウサギの着ぐるみ好き。

★これまでのお話★

「本谷の彼氏っておまえだろ」。

――大神にカコと功太の関係がバレた!

高校生のカコは、警察官の功太のお嫁さん(みんなには内緒です☆)。カコと三門の策略により、文化祭で功太は高校生、大神は警察官のコスプレをするハメに(カコは河童)…。

カコは学生服姿の功太と文化祭デート中♥　しかもついに初キス(河童としてですが)で幸せいっぱいです。

一方、大神にカコの彼氏と見抜かれた功太は……!?

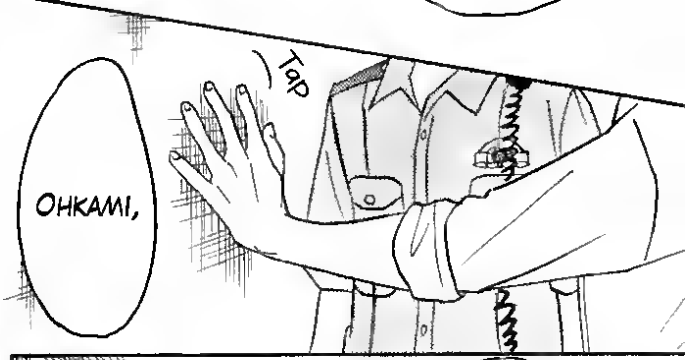
前回のPシーン

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
FALL
SO...
*SFX: twist
OR ARE YOU TALKING ABOUT THE POLICE?
ARE YOU TALKING ABOUT KAKO?
NEITHER ...
.....

He kicked my shin with his heel!
THERE'S NO NEED FOR ME TO TALK TO YOU!
I'LL USE ALL MY POWER TO EXPOSE YOU, SO PREPARE YOURSELF!!
*SFX: kick
I DON'T WANT TO TALK, LOLITA COMPLEX OFFICER!
SO,
DO AS YOU LIKE...
...IF YOU DON'T CARE ABOUT KAKO'S FEELINGS.

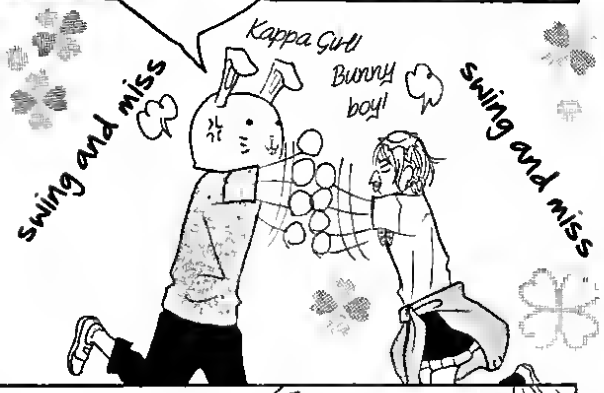
YOU'RE PLAYING DIRTY!

KAKO THINKS OF YOU AS A FRIEND.
SCUFF


OHKAMI,
TAP

SHE BELIEVES THAT YOU AREN'T THE KIND OF SCUM THAT TAKES PLEASURE IN...
...MAKING A WOMAN CRY.

YOU KNOW, MY LITTLE SISTER TOLD ME THAT SHE WANTS TO SEE YOU—
LET'S TAKE PHOTOS TOGETHER! A FUNNY FACE SHOW-DOWN!!
HEY! I WAS STILL TALKING! DON'T INTERRUPT ME!

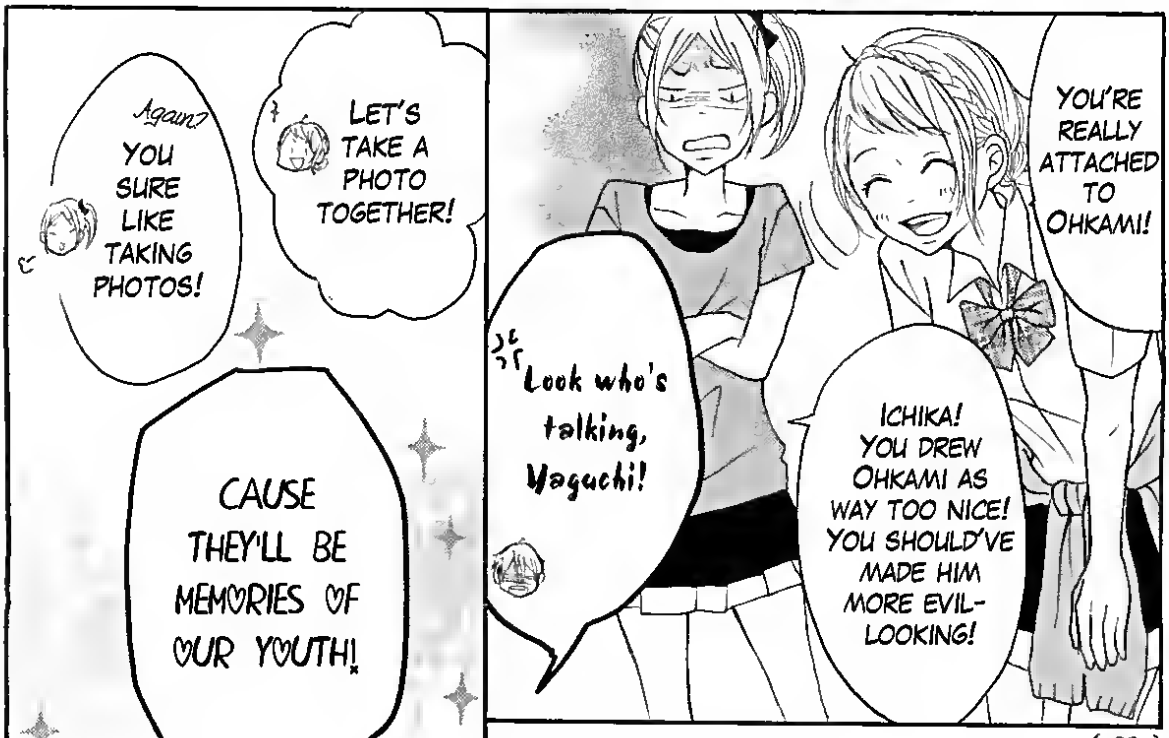


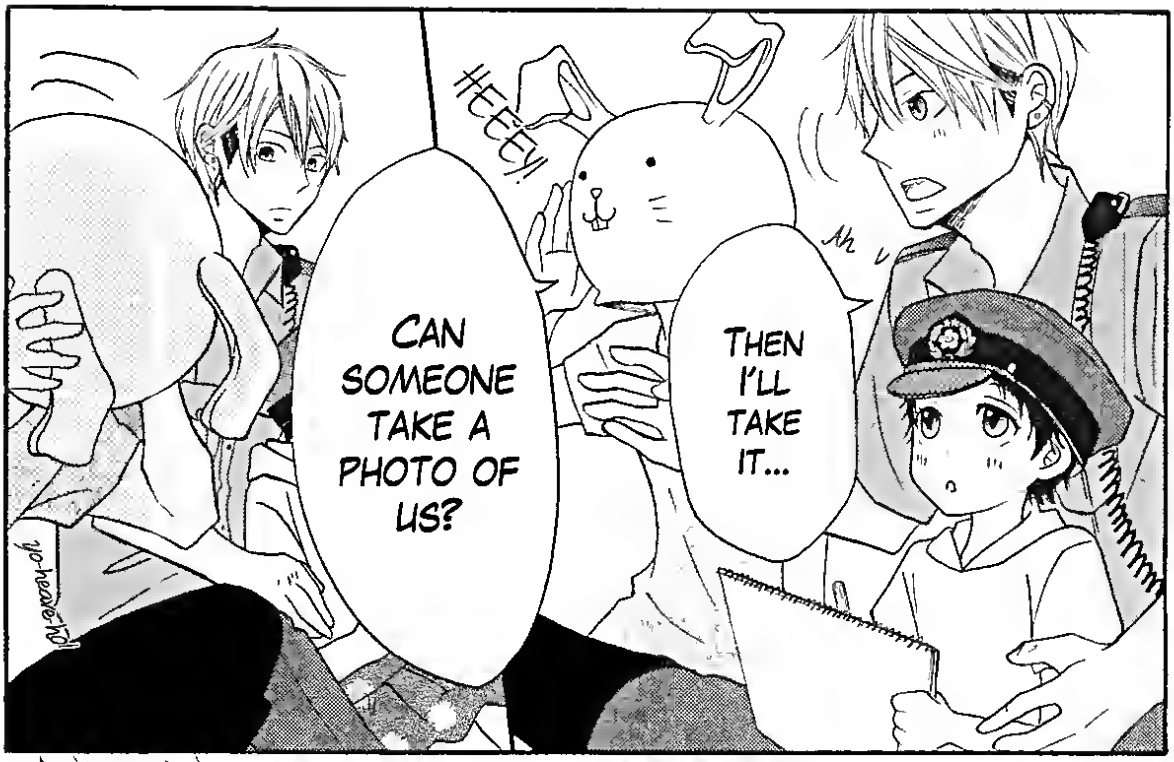
*SFX: Kappyoon

別フレVoice ベつフレボイス
「PとJK」大好きでコミックスを待ちきれず別フレを初めて購入しました。すごく面白かった〜♡ 早く続きが読みたい！ （岩手県 Y・Iさん）
96

UM?
HEY-
CHAN♡
.....
MOTO-
YA...
ぴょん
*SFX: JUMP
ALL RIGHT, LET'S GO BACK TO CLASS!
Ahaha
HURRY AND COME WITH ME!
HEY, ICHIKA!
Don't get carried away!
TAP
TAP

THIS IS HEI-CHAN!
AND THIS ONE?
2年D組
THAT'S MY BIG BROTHER.
Why does it look like an insect? Draw it over again!
What do you think I am?


LET'S TAKE A PHOTO TOGETHER!
Again?
YOU SURE LIKE TAKING PHOTOS!
CAUSE THEY'LL BE MEMORIES OF OUR YOUTH!
YOU'RE REALLY ATTACHED TO OHKAMI!
ICHIKA! YOU DREW OHKAMI AS WAY TOO NICE! YOU SHOULD'VE MADE HIM MORE EVIL-LOOKING!
Look who's talking, Yaguchi!

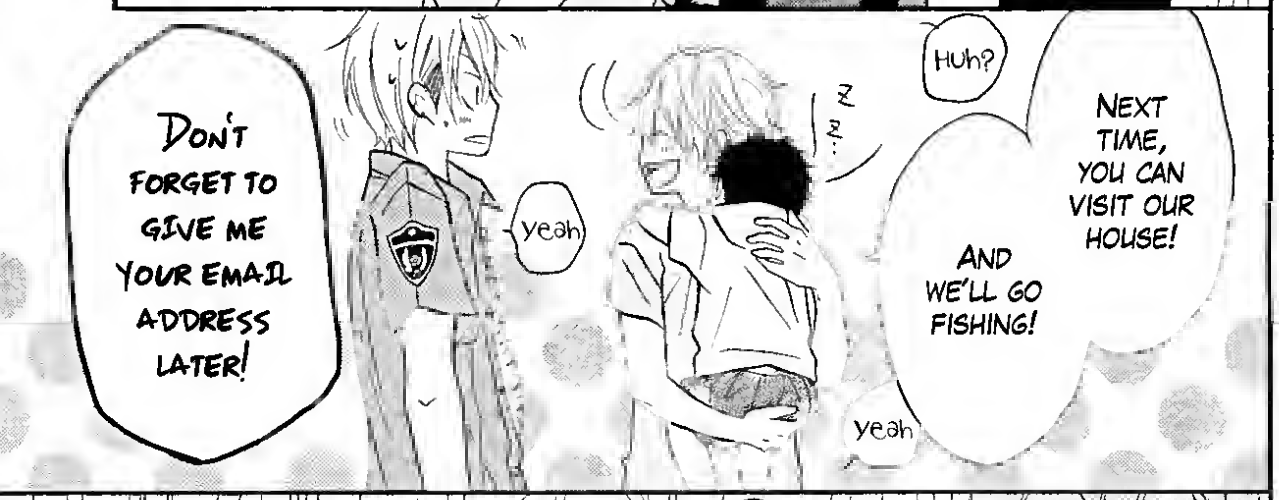

#EEE!
Ah
CAN SOMEONE TAKE A PHOTO OF US?
THEN I'LL TAKE IT...
yo-wanna

SHE SAID "TOGETHER," DIDN'T SHE?
HEI-CHAN ISN'T AN IDIOT!
you are!
YOU'RE AN IDIOT, HEI-CHAN!
Huh?
ANYONE FROM OUR CLASS IS DEFINITELY AN IDIOT!

SNAP

*SFX: ZZZZZZ

ICHIKA,
MOTHER HAS COME TO PICK YOU UP. COME ON!
UMMM ...
IF IT'S OKAY WITH YOU,
LET'S HAVE FUN AGAIN!


NEXT TIME, YOU CAN VISIT OUR HOUSE!
HUH?
AND WE'LL GO FISHING!
YEAH
DON'T FORGET TO GIVE ME YOUR EMAIL ADDRESS LATER!
YEAH
Z Z...

YEAH ...
HUMMM HUMMM

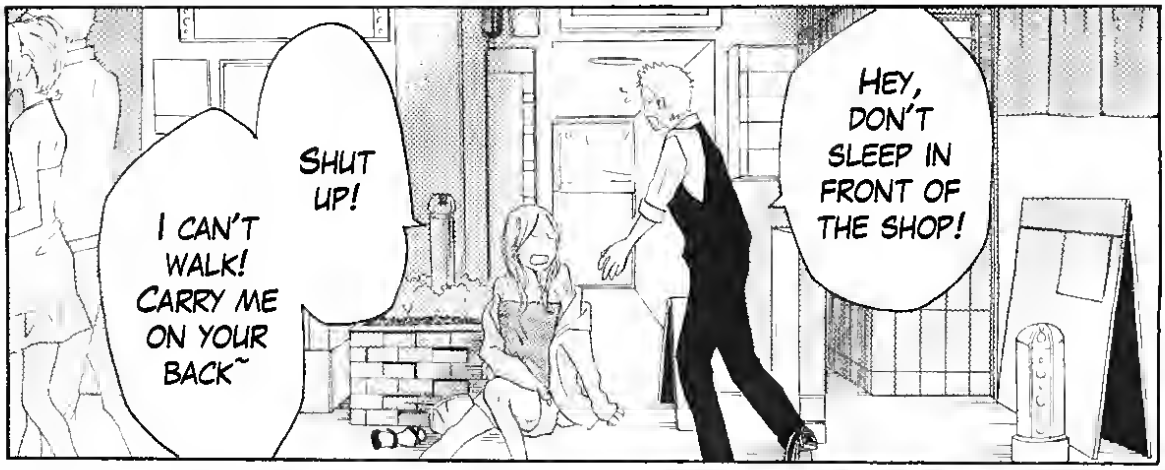
Message

宅配便のお兄さんに高齢ニートだと思われているっぽくて切ないです。

おたよりください▼

〒151-8680
東京代々木郵便局
私書箱53号
別冊フレンド編集部
三次マキ様

KAKO THINKS OF YOU AS A FRIEND.
YEAH.
WE COULD ENJOY THE FESTIVAL NEXT YEAR TOGETHER, TOO.
I WISH...
ROGER! WE'RE GOING THERE NOW!
STATIC
SOMEONE IS DRUNK IN THE MAIN STREET!



別フレVoice ベつフレボイス

「Pと JK」功太くんがとってもカッコイイです。私服や制服すがたの功太くんサイコー（104）です♡

（東京都　T・Sさん）

HEI-CHAAAN!
I'M HERE! COME AND SAVE ME!
AH!
IS SHE AN ACQUAINTANCE OF YOURS?
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
I can't walk!
OF COURSE THAT'S MY BUSINESS!
BESIDES, A HIGH SCHOOLER ISN'T SUPPOSED TO BE OUT AT A TIME LIKE THIS.
WHAT ARE YOU DOING?

I CAME TO PICK UP MY MOTHER!
GOT A PROBLEM WITH THAT!?

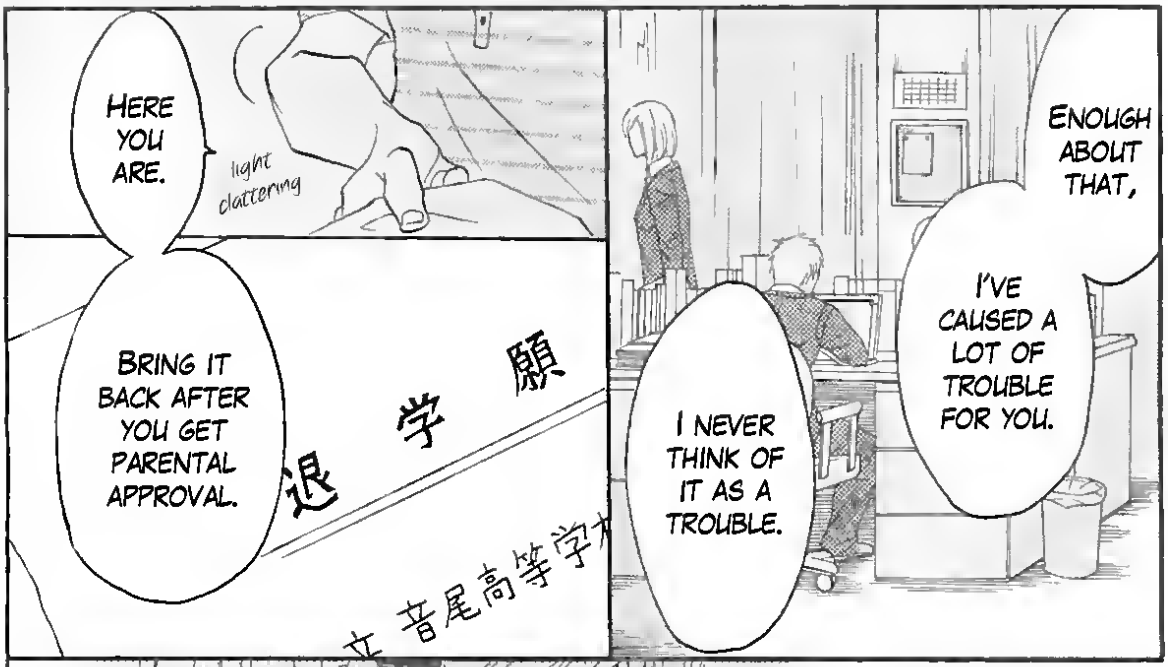
HEI-CHAN, I DON'T WANT TO GO BACK!
LET'S JUST WALK FOR NOW...

MOTHER!?
SO THAT'S WHY WE CAN'T GET THROUGH WHENEVER WE CALL HIS MOTHER! THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEE HER!
EH? HOW OLD IS SHE?
Isn't she about the same age as me!?

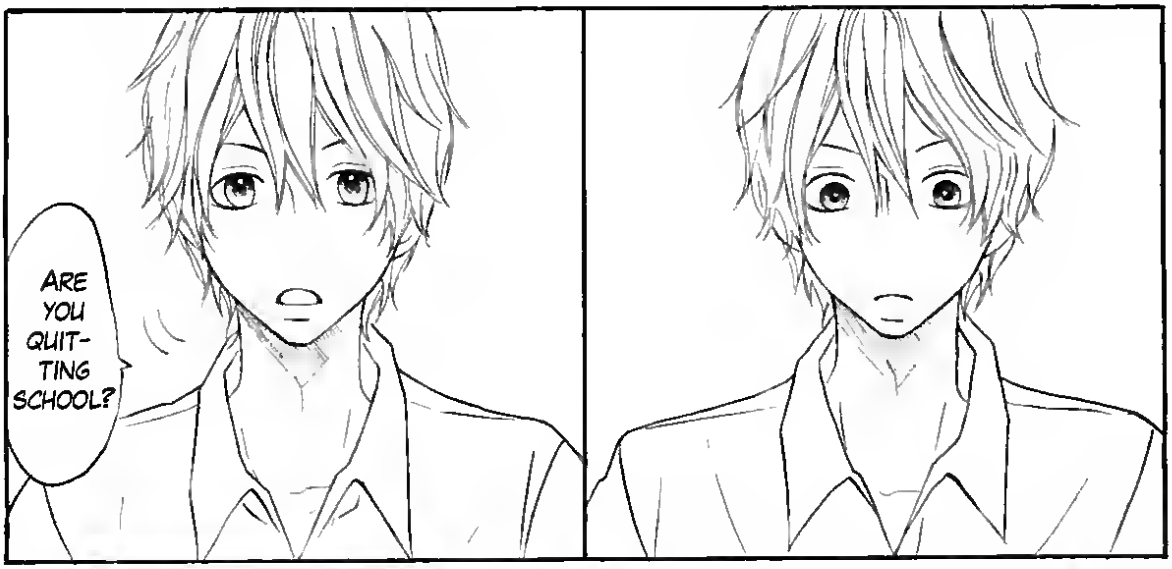
*SFX: Static
THERE'S A FIGHT BETWEEN CUSTOMERS IN...
.....
AH, ROGER! WE'RE GOING THERE!
LET'S GO, SAGANO-KUN!
YES...

Don't laugh!
I'M NOT GOING TO GET MY PICTURE TAKEN FOR THE REST OF MY LIFE!
Ahahaha!
JIRO'S EYES WERE TOTALLY CLOSED!
He's always been like that.
SAY, OHKAMI-SAN ISN'T COMING TO SCHOOL TODAY TOO?
BEATS ME. HE DIDN'T REPLY TO MY EMAIL LAST NIGHT.
MAYBE HE WAS SLEEPING?
He'll come eventually
I see
I WANTED TO GIVE HIM THE PHOTOS AS SOON AS POSSIBLE.
STAFF ROOM

HAVE YOU DECIDED ALREADY?
YEAH, I'VE THOUGHT ABOUT IT CAREFULLY.
ARE YOU SURE
YOU WON'T REGRET THAT YOU'RE QUITTING SCHOOL?
IN THE END,
I THINK I'VE MADE A GOOD MEMORY.
.....
IS YOUR FAMILY THE SAME AS EVER?


HERE YOU ARE.
light clattering
BRING IT BACK AFTER YOU GET PARENTAL APPROVAL.
退学願
立 喜尾高等学
I NEVER THINK OF IT AS A TROUBLE.
I'VE CAUSED A LOT OF TROUBLE FOR YOU.
ENOUGH ABOUT THAT,

CLUNK
AH!
Rattle
OKAY.

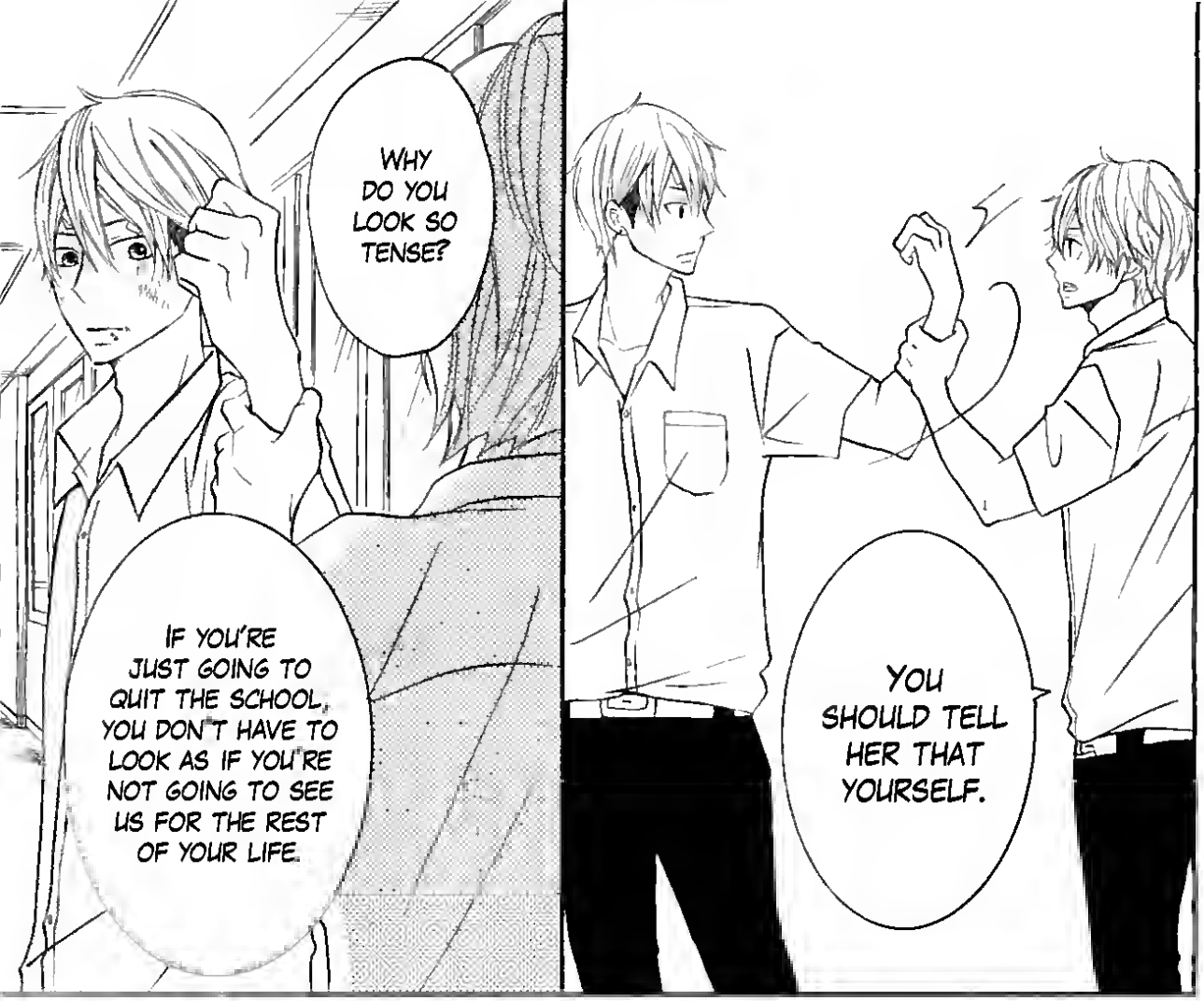


別フレVoice ベつフレボイス

「PとJK」1月号の表紙、私の大好きな「PとJK」でめちゃくちゃ嬉しいです。早く発売日になんないかな〜。

（別フレHPより）

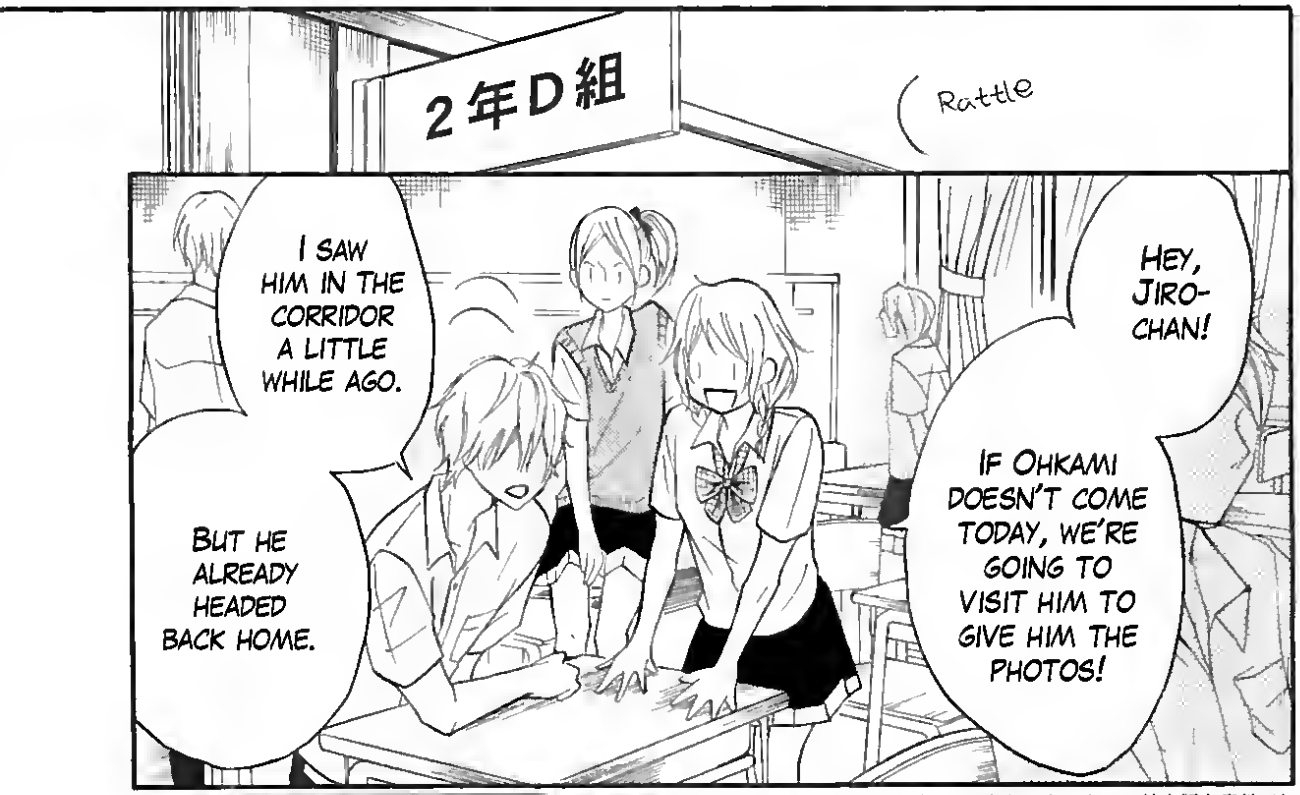
*Note: Nagakura is Jiro's family name


WHY DO YOU LOOK SO TENSE?
IF YOU'RE JUST GOING TO QUIT THE SCHOOL, YOU DON'T HAVE TO LOOK AS IF YOU'RE NOT GOING TO SEE US FOR THE REST OF YOUR LIFE.
YOU SHOULD TELL HER THAT YOURSELF.

I'M NOT GOING TO SEE YOU ANY-MORE.
WHAT'S THAT?
ARE YOU AN IDIOT?

I DON'T LIKE YOU AS MUCH AS MY LITTLE SISTER DOES, BUT
I THINK OF YOU AS A FRIEND.
I'LL SEND YOU A TEXT
TO ASK YOU WHEN WE CAN GO FISHING.
SEE YOU LATER, HEISUKE.

smash


2年D組
Rattle
I SAW HIM IN THE CORRIDOR A LITTLE WHILE AGO.
BUT HE ALREADY HEADED BACK HOME.
HEY, JIRO-CHAN!
IF OHKAMI DOESN'T COME TODAY, WE'RE GOING TO VISIT HIM TO GIVE HIM THE PHOTOS!

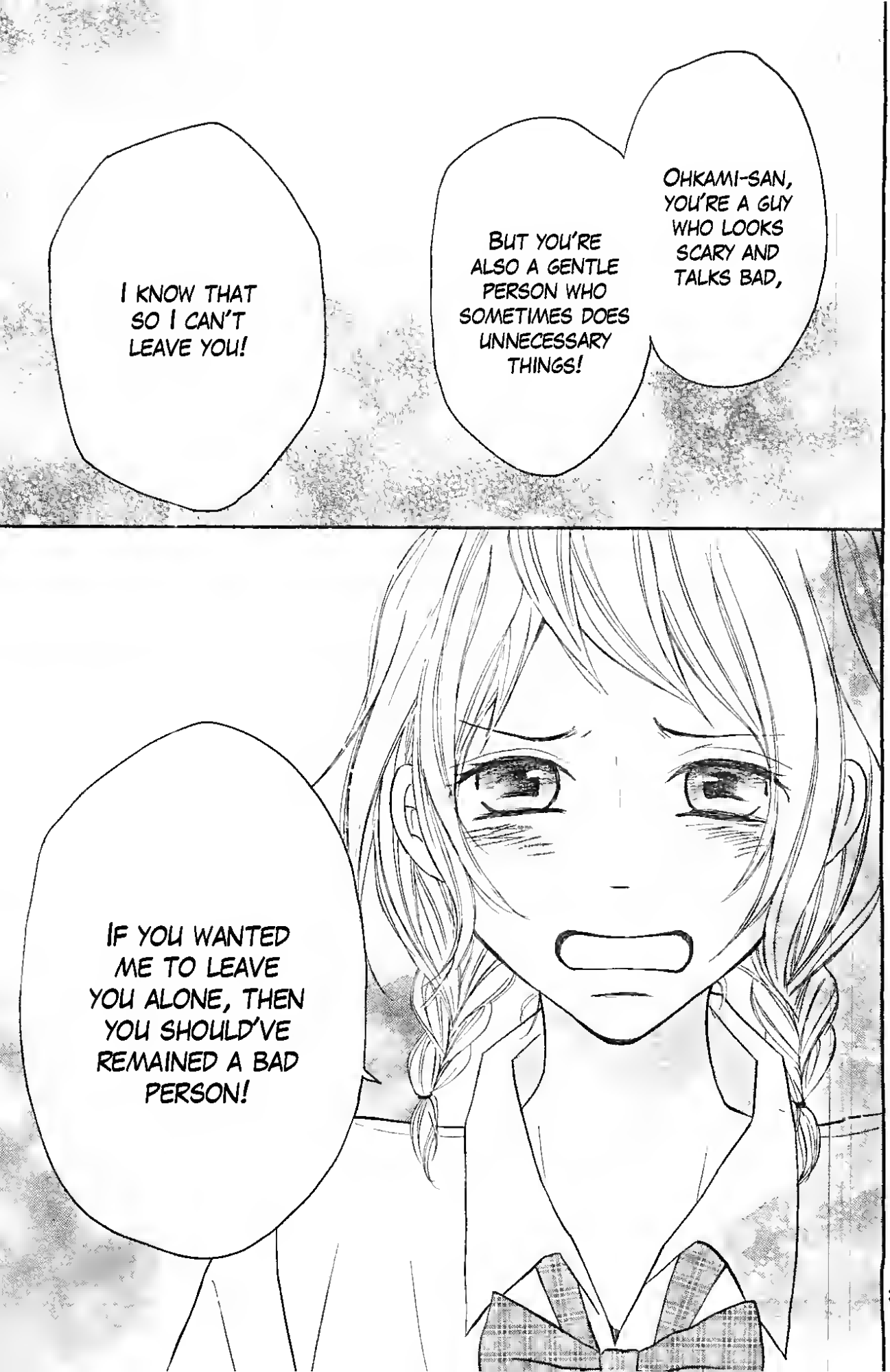
HE SAID HE WAS QUITTING THE SCHOOL.
HUH?
BUT WHY?
I DON'T KNOW.
WHY DON'T YOU GO AFTER HIM?
HE'S PROBABLY STILL AROUND HERE.
AH!
DASH

HEY! YOU SAID MORE THAN YOU HAD TO!
SHUT UP!
I'M ANGRY!
Tap
Tap
Tap
!

OHKAMI-SAN!
MOTOYA... WHAT HAP-PENED?
UMM... I HEARD FROM JIRO-CHAN THAT
YOU'RE GOING TO QUIT THE SCHOOL. IS THAT TRUE?
AND WHAT IF IT IS TRUE?

BUT WHY ALL OF A SUDDEN AND WITHOUT SAYING ANYTHING?
AND IT SEEMS THAT YOU'RE INJURED! DID SOMETHING HAPPEN?
WHY SHOULD I TELL YOU?
JUST LEAVE ME ALONE.
THAT AGAIN!?
YOU ALWAYS SAY "LEAVE ME ALONE!"!
SHUT UP!
WHAT YOU ARE DOING IS LIKE THAT...
YOU'RE JUST FORCING KINDNESS ON OTHERS. THAT'S UNWANTED FAVOR!
I TOLD YOU TO LEAVE ME ALONE, SO LEAVE ME ALONE!

I CAN'T DO THAT NOW!
IF YOU REALLY WERE A SCARY AND BAD GUY LIKE I THOUGHT AT FIRST,
I WOULD'VE LEFT YOU ALONE!
BUT I
ALREADY KNOW...


OHKAMI-SAN, YOU'RE A GUY WHO LOOKS SCARY AND TALKS BAD,
BUT YOU'RE ALSO A GENTLE PERSON WHO SOMETIMES DOES UNNECESSARY THINGS!
I KNOW THAT SO I CAN'T LEAVE YOU!
IF YOU WANTED ME TO LEAVE YOU ALONE, THEN YOU SHOULD'VE REMAINED A BAD PERSON!

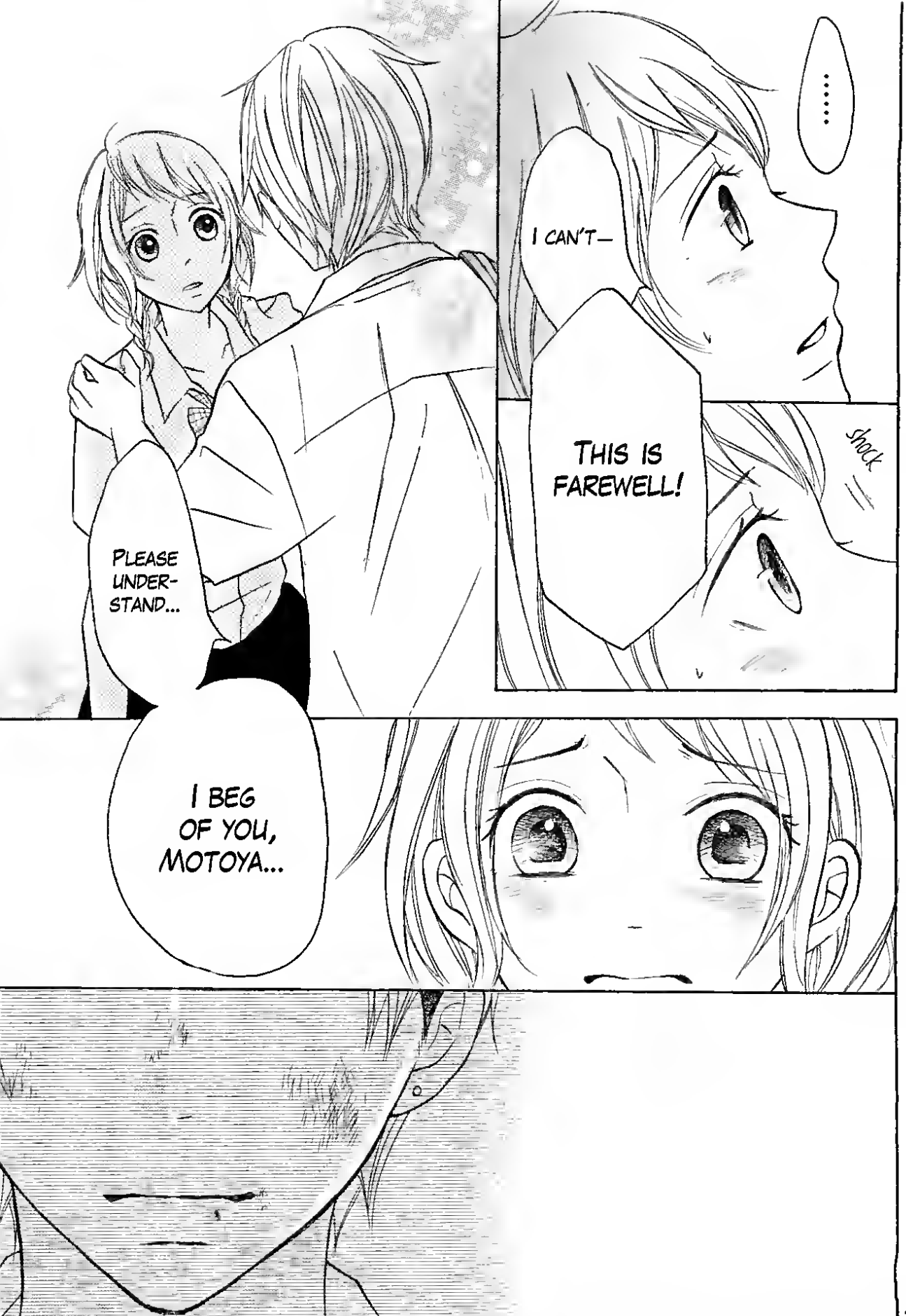
WANT TO HOLD ON TO YOU...
STOP SAYING THOSE THINGS!
OR IT'LL MAKE ME
SO...?
SO,
NO.

I DON'T WANT TO GET YOU INVOLVED.

IF YOU WANT TO DO SOMETHING FOR ME,

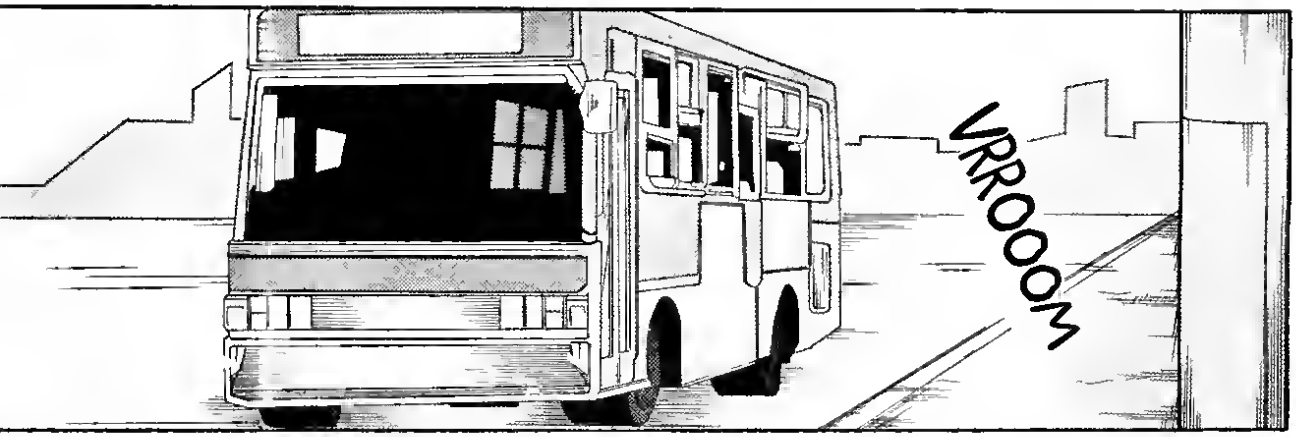
THEN JUST LIVE YOUR LIFE NORMALLY.

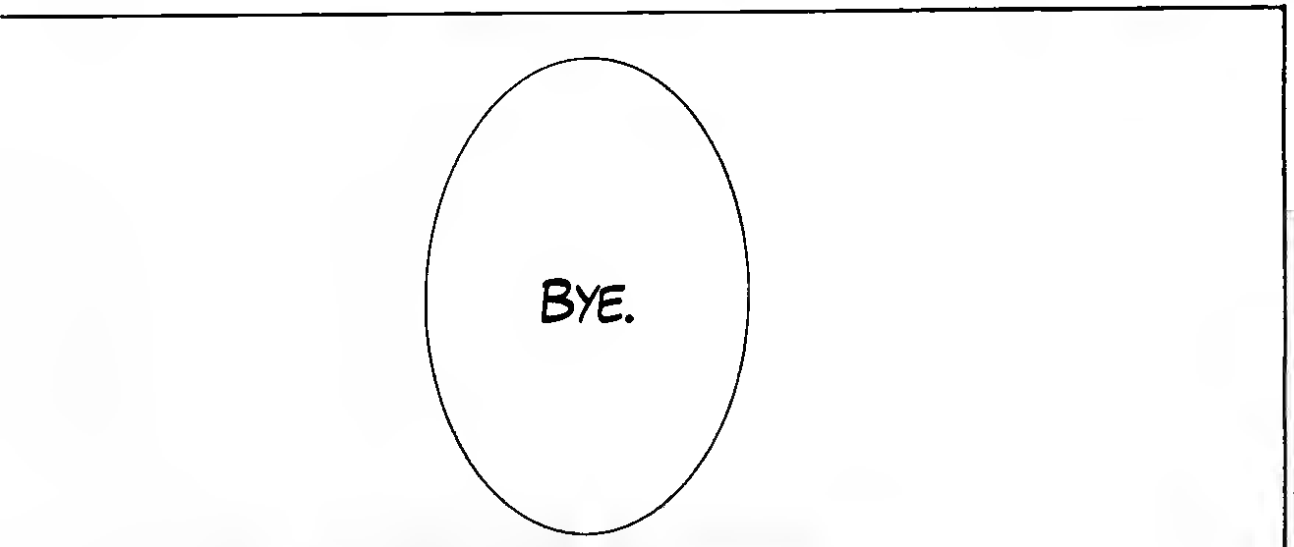
SMILE HAPPILY LIKE YOU ALWAYS DO.

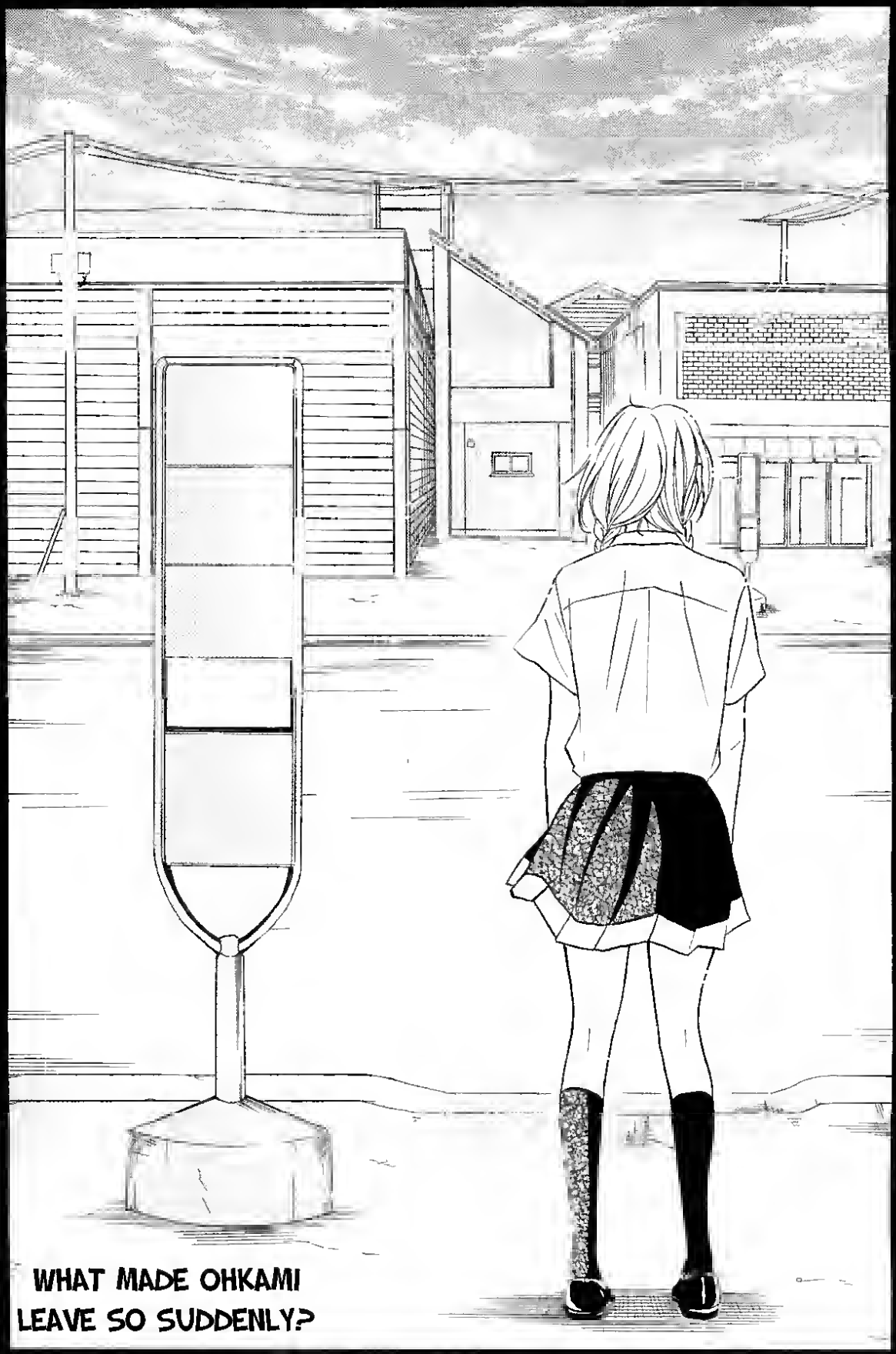


「詰めこむ想い」とてもキレイで透明感のある作品でした。今後も期待しています♪
（千葉県　R・Iさん）

I DON'T TAKE PLEASURE IN MAKING THE WOMAN I LOVE CRY.


VRROOOM


BYE.



2月号 TO BE CONTINUED

THE FAIIEN SCANS

thefaiienscans.weebly.com
facebook.com/thefaiienscans
Twitter @TheFaiienScans

BY: MIYOSHI MAKI

P TO JK

TRANSLATOR:
Miyano-sama

PROOFREADER:
Eri Zucaro/
MagicBulletGirl

CLEANER:
Miyano-sama

TYPESETTER:
LIO

QUALITY CHECKER:
FIA ROSE

©Credit Design by Alice

HELP BUILD A SCHOOL IN AFRICA

GO TO HTTP://TEESPRING.COM/STORES/HELP-BUILD-A-SCHOOL-IN-AFRICA NOW TO BUY A SHIRT!

FOR ANIME/MANGA RELATED SHIRTS:
90% OF THE PROFIT GOES TO BUILD A SCHOOL IN AFRICA
10% GOES TO THE FAIIEN SCANS FOR WEBSITE MAINTAINANCE;
FOR UNRELATED SHIRTS:
100% OF THE PROFIT GOES TO BUILD A SCHOOL IN AFRICA!

Designs come in t-shirts ($17),
tanks ($18 - 19),
hoodies ($29-30),
long-sleeved ($19),
V-necked ($18-19),
and women's tees ($17-18)!

SCAN QR CODE ON YOUR PHONE NOW FOR QUICK ACCESS TO THE WEBSITE!

Pとフェイト

最新KC3巻 超ヒット発売中!!

WHAT ARE THE REASONS THAT CAUSED OHKAMI TO QUIT SCHOOL? AND WHY DOES HE DISTRUST THE POLICE?

IS THIS HIS FAREWELL WITH KAKO AND THE OTHERS?!

これまでのお話

高校生のカコは警察官の功太のお嫁さん(みんなには内緒です☆)。文化祭をとおして大神と「友達」になったカコと三門と二郎。でも、大神はまさかの自主退学(体中にアザが。どうやら家庭の事情がありそう…)。懸命に引き止めるカコだけど「好きな女を巻き込みたくない」と拒絶されてしまい…!?

CASE.14 Ohkami's Scream

三次マキ

WELL WE'VE BEEN LIVING TOGETHER FOR MANY YEARS, SO WE'RE LIKE A COUPLE.
AND TOLD US THAT HIS MOTHER'S BOYFRIEND ACTS VIOLENTLY.
THE BOY WHO LIVES HERE CALLED US,
THAT'S RIDICULOUS!

※この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

HEY!
WAIT! THAT'S CRAP!
WHY WON'T YOU LISTEN TO ME?
SLAM
SO YOU CALLED THE POLICE!!
sob
sob

LISTEN, HEISUKE.
*SFX: push
YOU HAVE NO PLACE TO RUN AWAY!
DON'T YOU KNOW ABOUT "NONINTER-VENTION AGAINST CIVIL AFFAIRS"?
IT MEANS THAT THE POLICE CAN'T INTERFERE WITH "FAMILY AFFAIRS."
DO YOU GET IT?
YOU,
AND YOUR MOTHER TOO!
IF YOU DO THAT AGAIN, I'LL KILL YOU.

I'M SORRY, HEI-CHAN...
SOB
SOB
I COULDN'T LET YOU KEEP YOUR PROMISE TO HER...
I'M SORRY...
YOU PROMISED YOUR GRAND-MOTHER TO STUDY UNTIL HIGH SCHOOL...
YOU LOVED YOUR GRAND-MOTHER, BUT...

Message

この原稿を出しにいく直前に1枚描き忘れが発覚し、わが家は今パニックです。

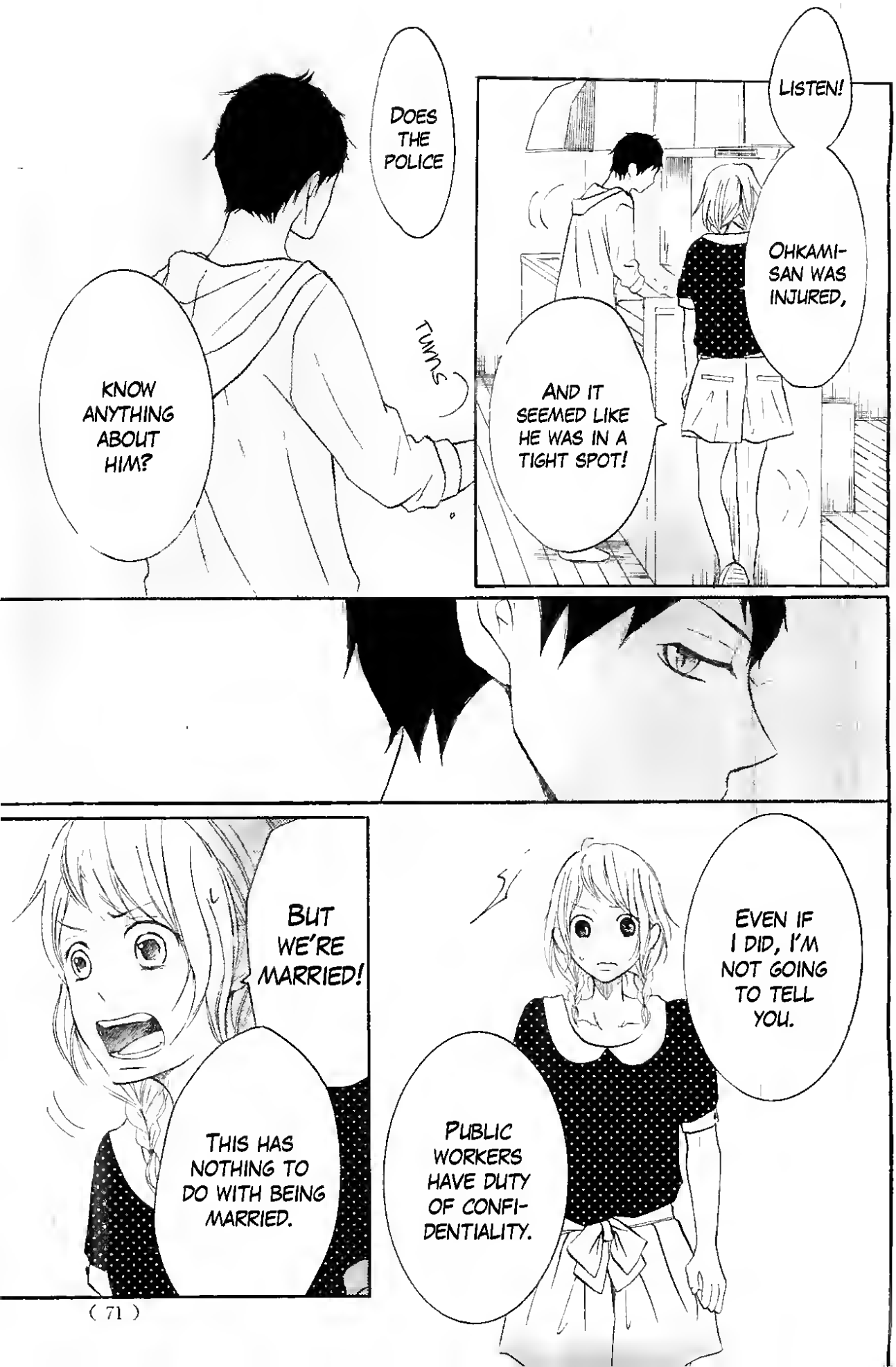
おたよりください▼

〒151-8680
東京代々木郵便局
私書箱53号
別冊フレンド編集部
二次マキ様

manga-zone.org

I'LL TRY TO FIND A JOB.
WELCOME BACK...
I'M BACK!
You're here today?
IT'S NOTH-ING...
YOU DON'T LOOK SO WELL.
YOU'RE SO EASY TO READ.
DID SOMETHING HAPPEN?

OHKAMI-SAN
SAID HE'D QUIT SCHOOL.
HE DIDN'T SAY A THING TO ME.
I
THOU-GHT...
WE WERE FRIENDS...
.....
THERE ARE THINGS THAT A PERSON CAN'T TELL YOU WHEN THEY CARE ABOUT YOU.


LISTEN!
OHKAMI-SAN WAS INJURED,
AND IT SEEMED LIKE HE WAS IN A TIGHT SPOT!
DOES THE POLICE
TURNS
KNOW ANYTHING ABOUT HIM?
EVEN IF I DID, I'M NOT GOING TO TELL YOU.
PUBLIC WORKERS HAVE DUTY OF CONFI-DENTIALITY.
BUT WE'RE MARRIED!
THIS HAS NOTHING TO DO WITH BEING MARRIED.

YOU'RE AN OUTSIDER.
STOP ASKING UNNECESSARY QUESTIONS.
FINE THEN.
I'LL INVESTI-GATE IT MYSELF!
I HAVE JIRO-CHAN AND MIKADO! IF WE'RE ALL TOGETHER, THEN...
HUH?
WAIT! CALM DOWN!
TRY TO THINK ABOUT WHY OHKAMI DIDN'T TELL YOU ANYTHING ABOUT IT!

『 I DON'T WANT TO GET YOU INVOLVED. 』

KAKO-CHAN.
I'M THE SAME,
I DON'T WANT TO PUT YOU GUYS IN DANGER.
PLEASE DON'T GET INVOLVED IN THIS CASE.
AS FOR OHKAMI,
I'M GOING TO RESCUE HIM.

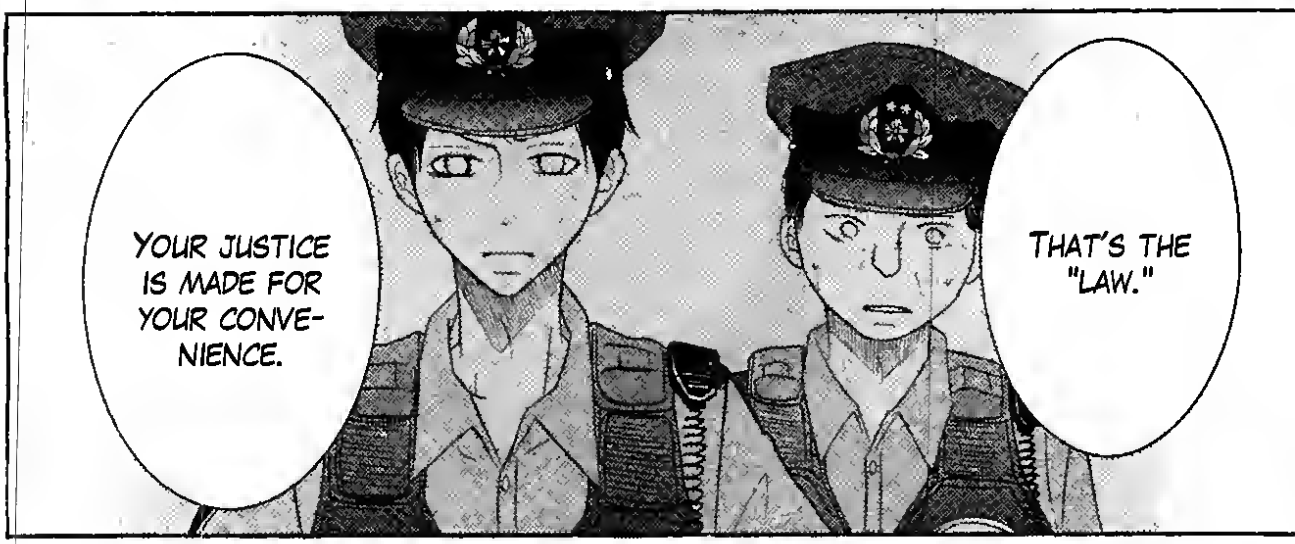
HAVE FAITH IN THE POLICE!
BUT I STILL WANT TO DO
ONE THING.
I GOT IT.

*Notice: Ohkami just got out from a sex service kind of shop.
HEY YOU!
FROM WHERE DID YOU COME OUT?
THAT'S NOT THE KIND OF SHOP A HIGH SCHOOLER STUDENT IS ALLOWED IN.
N-
NO! I WASN'T A CUSTOMER! I WENT FOR AN INTER-VIEW!
As a garbage collector!
RESUME
YOU CAN'T WORK WITH THAT FACE,
In that kind of shop
ANYWAY, ANSWER ME.
IT'S REALLY NOT LIKE THAT!
THE INTERVIEW WAS EMBAR-RASSING, BUT...
6 YEARS AGO,

別フレVoice へつフレボイス
「PとJK」ふろく、壁ドンッがまさかあんな展開になるとは(笑)　確かに壁ドンッだけど(笑)　2人の身長差ずるいなぁ～♪　(76)　(別フレHPより)

BUT IF THAT'S THE CASE, IT'S NOT A PROBLEM YOU CAN SOLVE ON YOUR OWN.
IF YOU'RE IN TROUBLE, THE POLICE CAN HELP YOU.
I'M NOT OBLIGATED TO ANSWER.
I DON'T TRUST THE POLICE.
AT BEST, YOU'RE JUST GOING TO ABANDON ME AGAIN.

"AGAIN,"
YOU SAID?
ARE YOU SAYING
THAT THE POLICE ABANDONED YOU BEFORE?
YOU CALL IT "NONINTERVENTION AGAINST CIVIL AFFAIRS," I GUESS.


THAT'S THE "LAW."
YOUR JUSTICE IS MADE FOR YOUR CONVENIENCE.

IF THAT'S TRUE,

I JUST WANT YOU TO UNDER-STAND,
AS A POLICE OFFICER, I APOLOGIZE.
THEN IT'S AN OBVIOUS ABDICATION OF RESPON-SIBILITIES.
THAT WE'RE NOT THE SAME AS THOSE OFFICERS.

IT'S NOT TOO LATE.
TELL ME THE TRUTH,
AND WE'LL DEFINITELY HELP YOU.
『 IF YOU DO THAT AGAIN... 』

LEAVE ME ALONE.

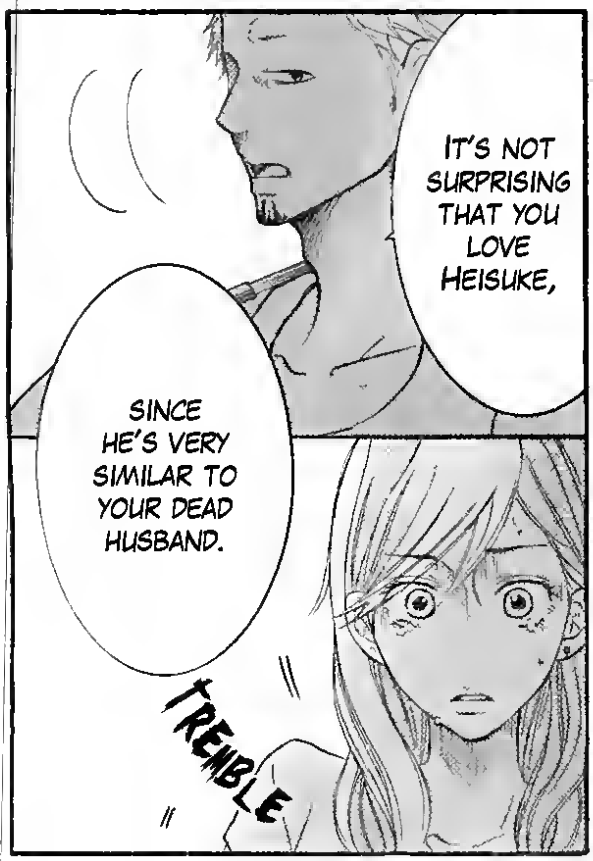
WAS HE THREAT-ENING YOU?
I ALREADY TOLD YOU,
YOU'RE WORKING TO HARD GOING WRONG DIRECTION!
NEVER THINK THAT BECOMING A VICTIM IS A GOOD THING!
YOU'RE CHILDISH
MORE THAN I THOUGHT!
STOP THINKING LIKE A KID!
BE QUIET AND DEPEND ON US!

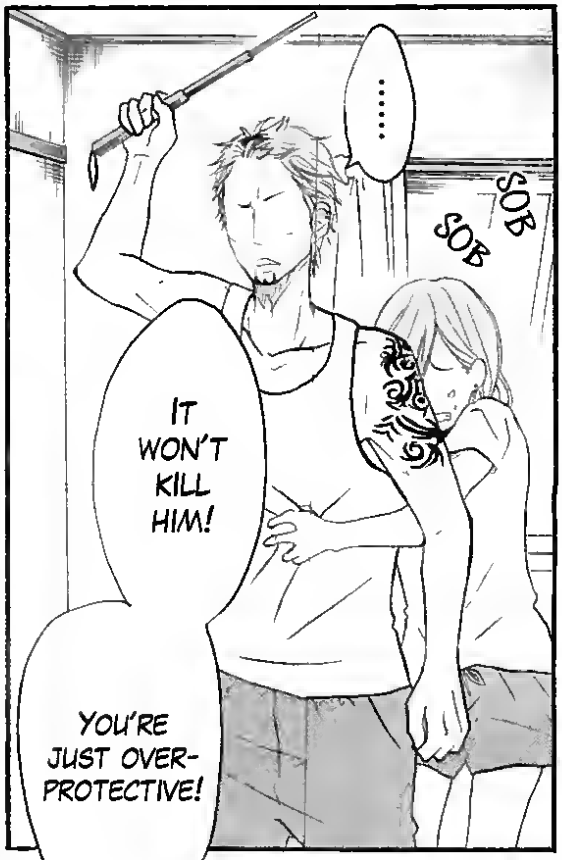
別フレKC
講談社コミックス
ポリスと女子高生が××―!?
大反響・笑いと涙の禁断ラブ☆
PとJK①～③
三次マキ
★大好評発売中!!

I UNDER-STAND THAT YOU'RE FEELING IMPATIENT.
WE HAVE A LOT OF LIMITATIONS, AND WE CAN'T MOVE FREELY.
AND YET,
WE MUST FIND THE BEST WAY TO DO OUR JOB FROM OUR LIMITED CHOICES.

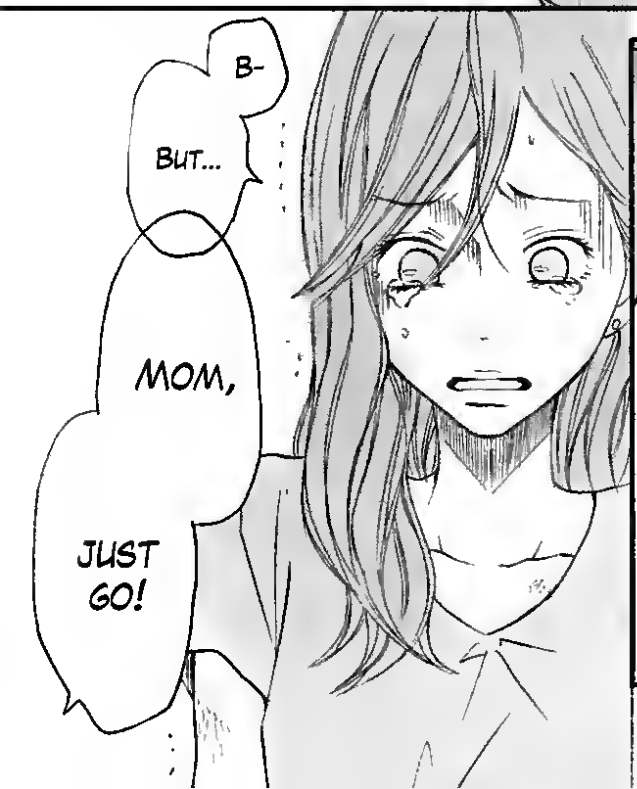
THAT'S THE JOB OF POLICE OFFICERS.

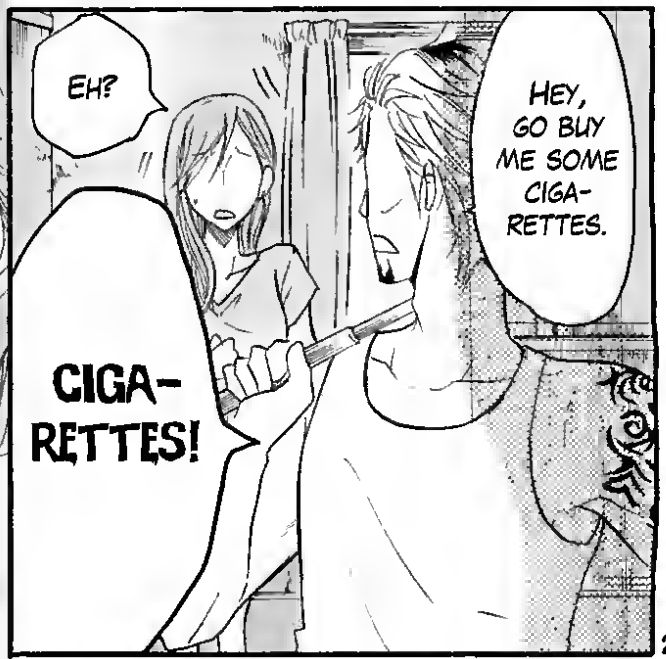
PLEASE STOP IT!
HEI-CHAN IS GOING TO DIE!


IT'S NOT SURPRISING THAT YOU LOVE HEISUKE,
SINCE HE'S VERY SIMILAR TO YOUR DEAD HUSBAND.
TREMBLE

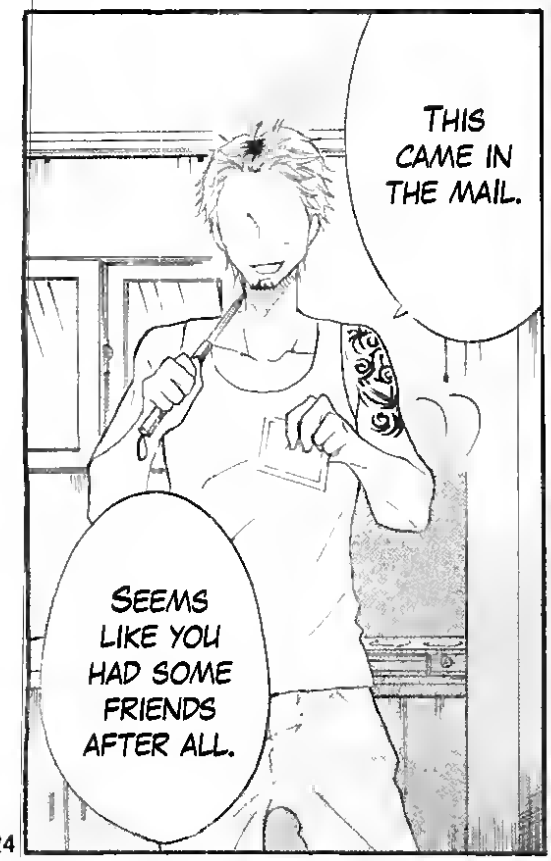

.....
SOB SOB
IT WON'T KILL HIM!
YOU'RE JUST OVER-PROTECTIVE!

DON'T YOU DARE RAISE YOUR HANDS TO A WOMAN!
*SFX: strike

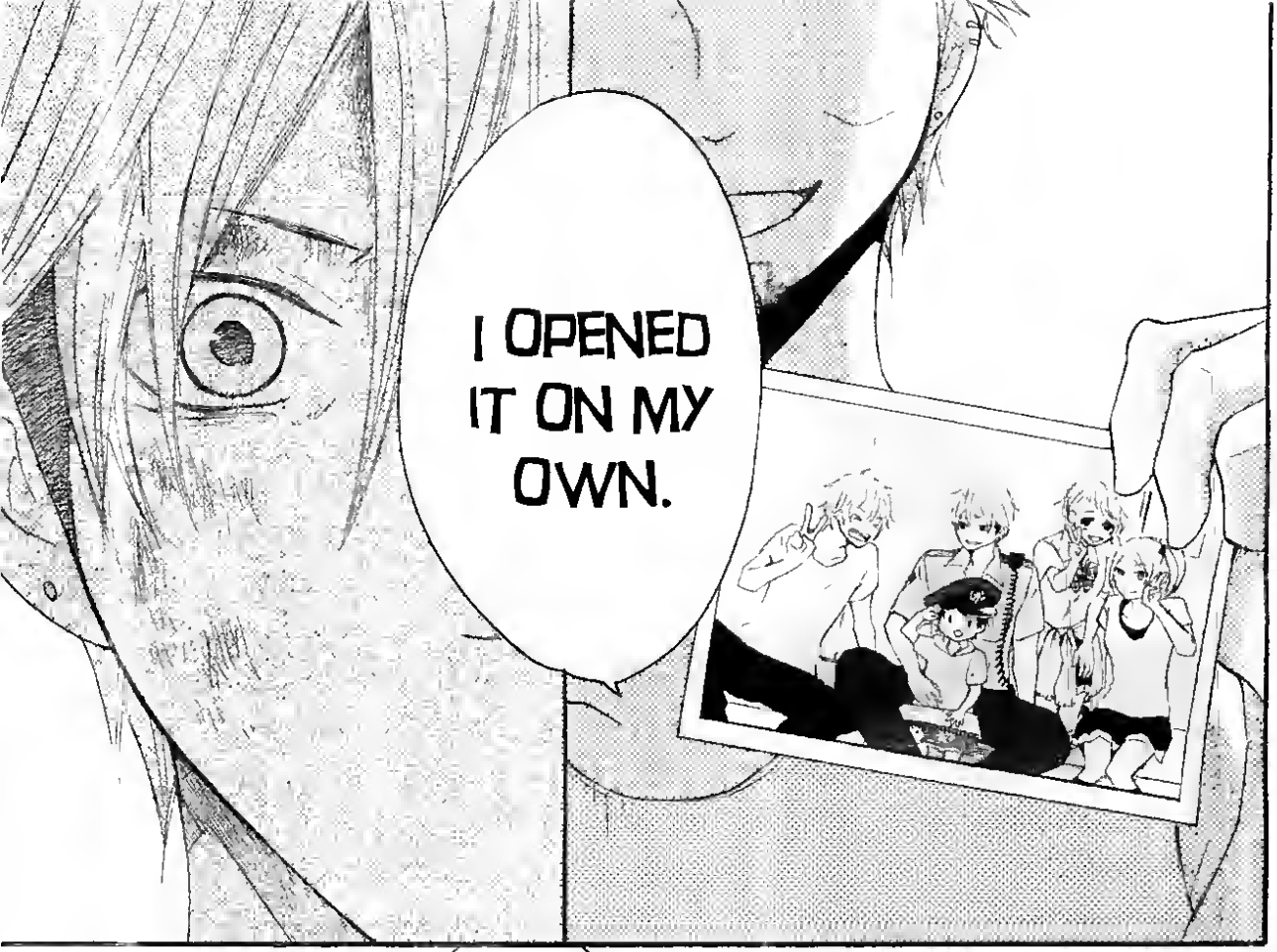

B-
BUT...
MOM,
JUST GO!


EH?
HEY, GO BUY ME SOME CIGA-RETTES.
CIGA-RETTES!

IT'S GONNA BE ALL RIGHT.
HURRY...
I'LL BE RIGHT BACK!


THIS CAME IN THE MAIL.
SEEMS LIKE YOU HAD SOME FRIENDS AFTER ALL.

(SLAM
SAY, HEISUKE,

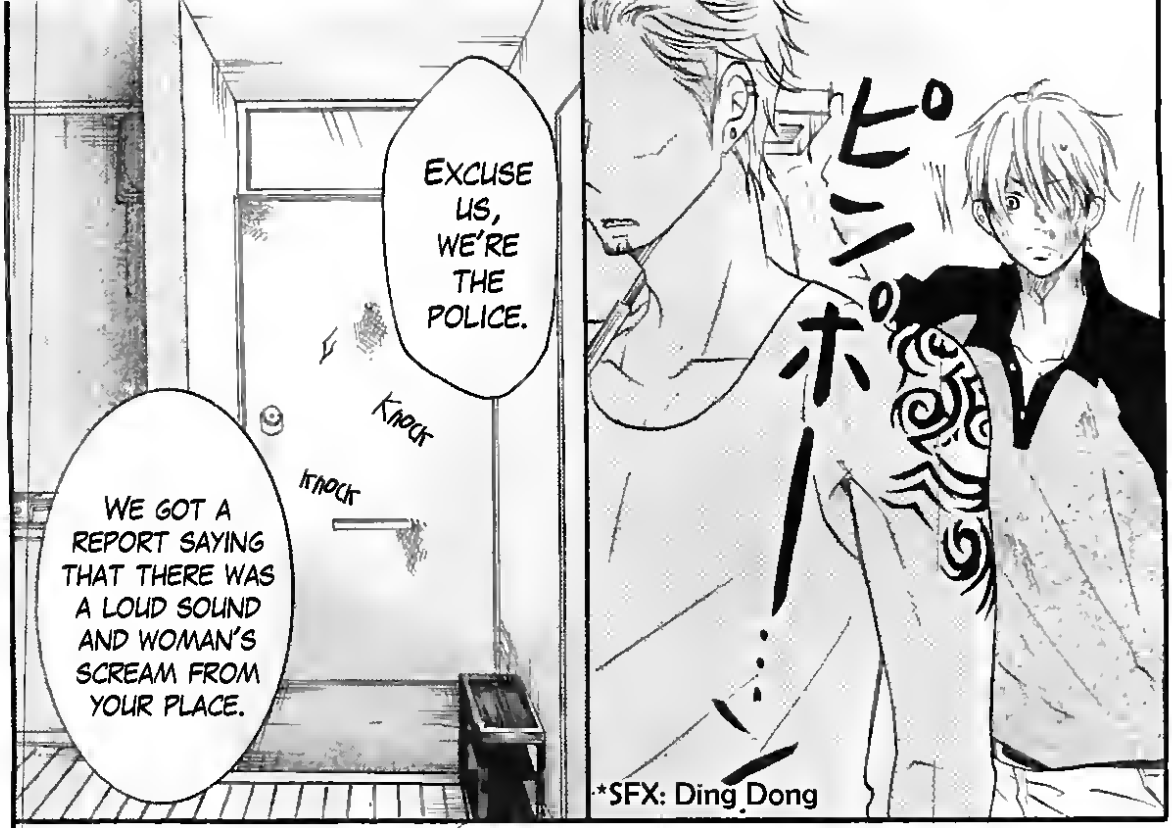

I OPENED IT ON MY OWN.

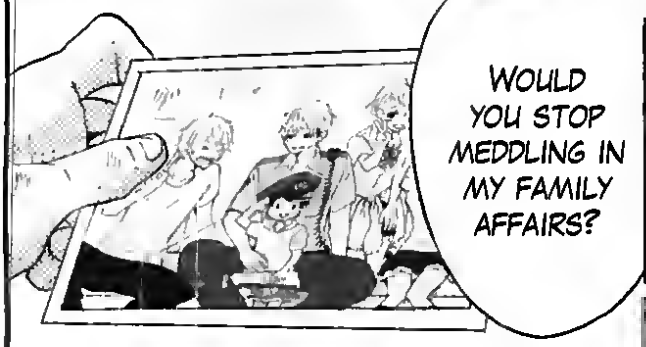
THE ONE ON THE RIGHT HAS GOOD BODY,
BUT THE LEFT ONE'S NICE TOO AND LOOKS STUPID.
SEEMS LIKE SHE'D LISTEN TO ANYTHING ASKED OF HER.

GIVE IT BACK TO ME, BASTARD!
SO,
WHICH ONE IS YOUR GIRL?

NO!
BOTH OF THEM ARE JUST CLASS-MATES!
ALL RIGHT! I'VE DECIDED ON WHICH ONE.
CALL OUT
THE ONE ON THE LEFT.
『 YOU SHOULD'VE REMAINED A BAD PERSON! 』

I SHOULD'VE REMAINED THAT WAY FROM THE START!
RIGHT!
I...
MY LIFE ISN'T WORTH A DAMN ANYWAY.
I SHOULD JUST END IT.


EXCUSE US, WE'RE THE POLICE.
KNOCK
KNOCK
WE GOT A REPORT SAYING THAT THERE WAS A LOUD SOUND AND WOMAN'S SCREAM FROM YOUR PLACE.
ピンポーン
*SFX: Ding Dong


WOULD YOU STOP MEDDLING IN MY FAMILY AFFAIRS?

SAGANO
...

NIMBLY
NIMBLY

LET ME CHECK INSIDE.
IT'S JUST A LITTLE FAMILY QUARREL.
CAN I ASK YOU TO LEAVE?
SURE, DO YOU HAVE A WARRANT?

This saturday,
Let's all go
Kako Mikado
Heisuke Jiro
fishing!
fish
"YOU'RE CHILDISH."
I CAN GO WITH THEM.
THERE'S NO WAY

"DEPEND ON US."
WITH EVERY-ONE.
LIKE A NORMAL HIGH SCHOOLER.
I WANT TO GO LIKE A NORMAL HIGH SCHOOL-ER.

SAGA-
NO.
CREAK
OHKAMI?
OHKAMI!
KNOCK
KNOCK
ARE YOU THERE?!

I'M HERE.
32
YOU HAVE NO PLACE TO RUN AWAY!
I'M HERE...
HELP...

HELP
ME!

*SFX: Gashaan (Glass broken)

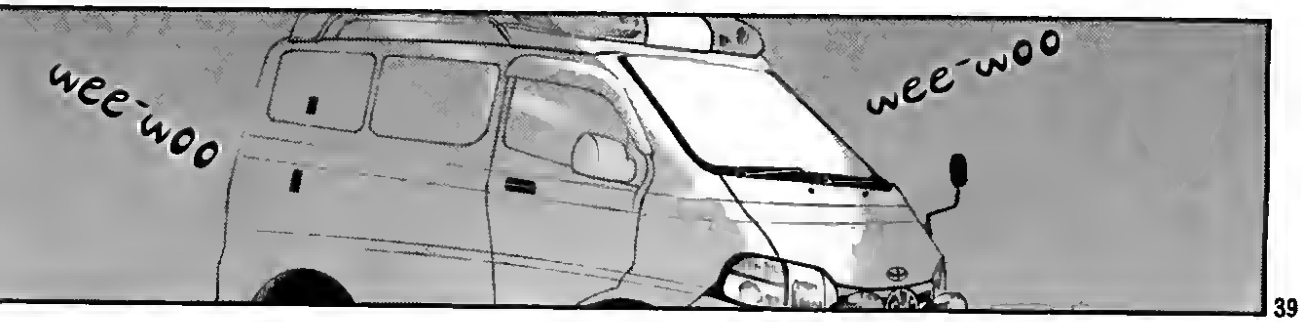
*SFX: impact
HA?!
WH-
Y?
WE'RE THE POLICE! DON'T MOVE!
*SFX: thud

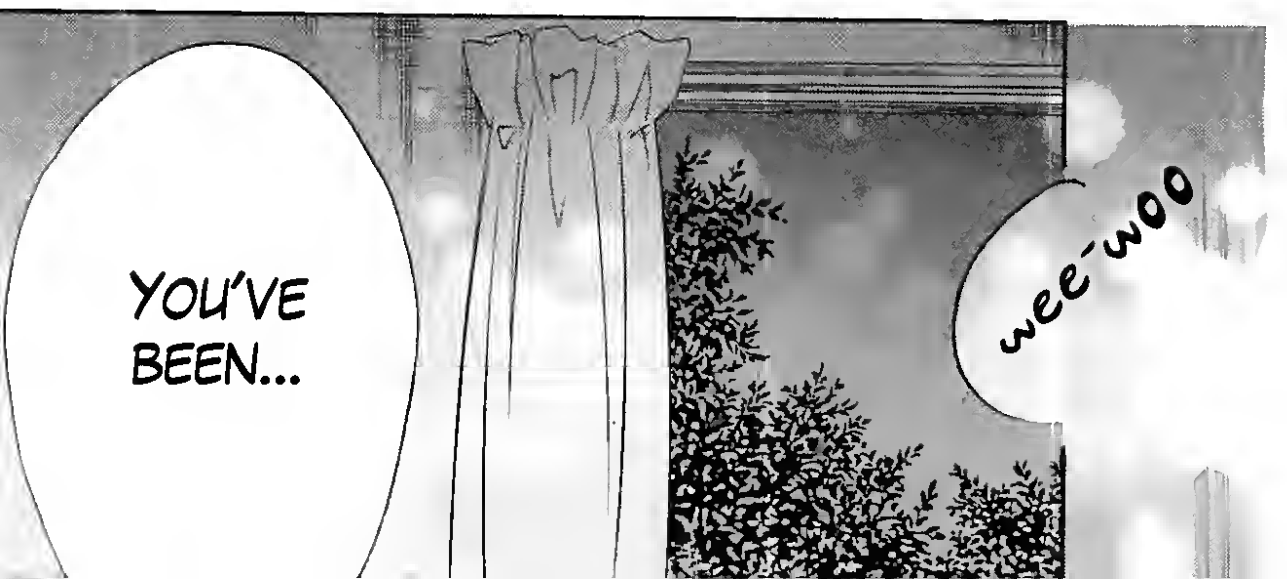
YOU'RE UNDER ARREST FOR THE ACT OF INFLICTING BODILY INJURY!
THAT'S RIDICULOUS! YOU SHOULDN'T INTERFERE WITH CIVIL AFFAIRS!
THIS CASE IS ALREADY BEYOND A FAMILY AFFAIR!
HOW DARE YOU BREAK THROUGH THE WINDOW?!
WHEN THE POLICE DETERMINE THAT THERE'S AN INCIDENT,
THEY CAN ENTER BY FORCE.
*SFX: Gachan (locking the cuffs)

COME ON!
AH, OTOO POLICE BOX.
WE ARRESTED A SUSPECT ON THE ACT OF INFLICTING A BODILY INJURY AT 22:43.
THE VICTIM IS INJURED, SO WE REQUEST AN AMBULANCE ASAP.
DID YOU THINK YOU CAN OUTSMART THE POLICE WITH YOUR LIMITED KNOWLEDGE?
OHKAMI.

THANKS.
WE WERE ABLE TO DETERMINE THAT THERE WAS AN INCIDENT BECAUSE YOU CRIED OUT.
IT WAS THANKS TO YOU.

*SFX: Uuuh (x2)


wee-woo
wee-woo


YOU'VE BEEN...
wee-woo

カコや二郎や三門たち「友達」が待っている。そして「頼れる」功太がいる。もう、一人じゃない。だから声をあげられた!!

3月号 TO BE CONTINUED 2月13日(木)発売

THE FAIIEN SCANS

thefaiienscans.weebly.com
facebook.com/thefaiienscans
Twitter @TheFaiienScans

BY: MIYOSHI MAKI

P TO JK

TRANSLATOR:
Miyano-sama

PROOFREADER:
Eri Zucaro/
MagicBulletGirl

CLEANER:
Miyano-sama

TYPESETTER:
LIO

©Credit Design by Alice

HELP BUILD A SCHOOL IN AFRICA

GO TO HTTP://TEESPRING.COM/STORES/HELP-BUILD-A-SCHOOL-IN-AFRICA NOW TO BUY A SHIRT!

FOR ANIME/MANGA RELATED SHIRTS:
90% OF THE PROFIT GOES TO BUILD A SCHOOL IN AFRICA
10% GOES TO THE FAIIEN SCANS FOR WEBSITE MAINTAINANCE;
FOR UNRELATED SHIRTS:
100% OF THE PROFIT GOES TO BUILD A SCHOOL IN AFRICA!

Designs come in t-shirts ($17),
tanks ($18 - 19),
hoodies ($29-30),
long-sleeved ($19),
V-necked ($18-19),
and women's tees ($17-18)!

SCAN QR CODE ON YOUR PHONE NOW FOR QUICK ACCESS TO THE WEBSITE!

大反響☆大神編、ついに感動のクライマックス!!

ヒトとシェイゲー

KC1～3巻
おかげさまで
大量増刷中
です♪

Toward the unimaginable future
CASE.15

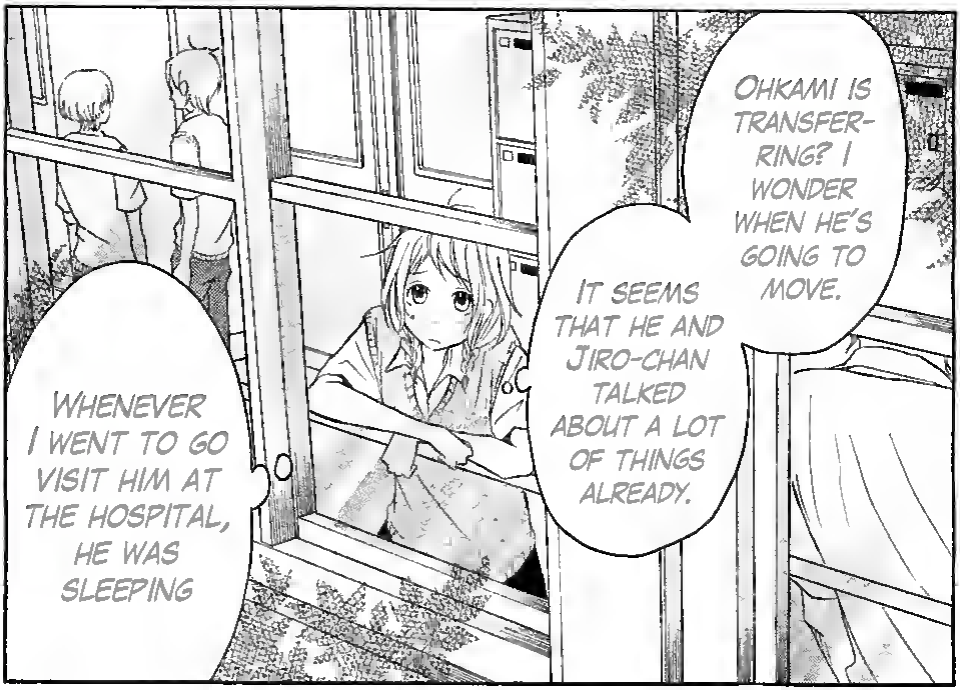
三次マキ

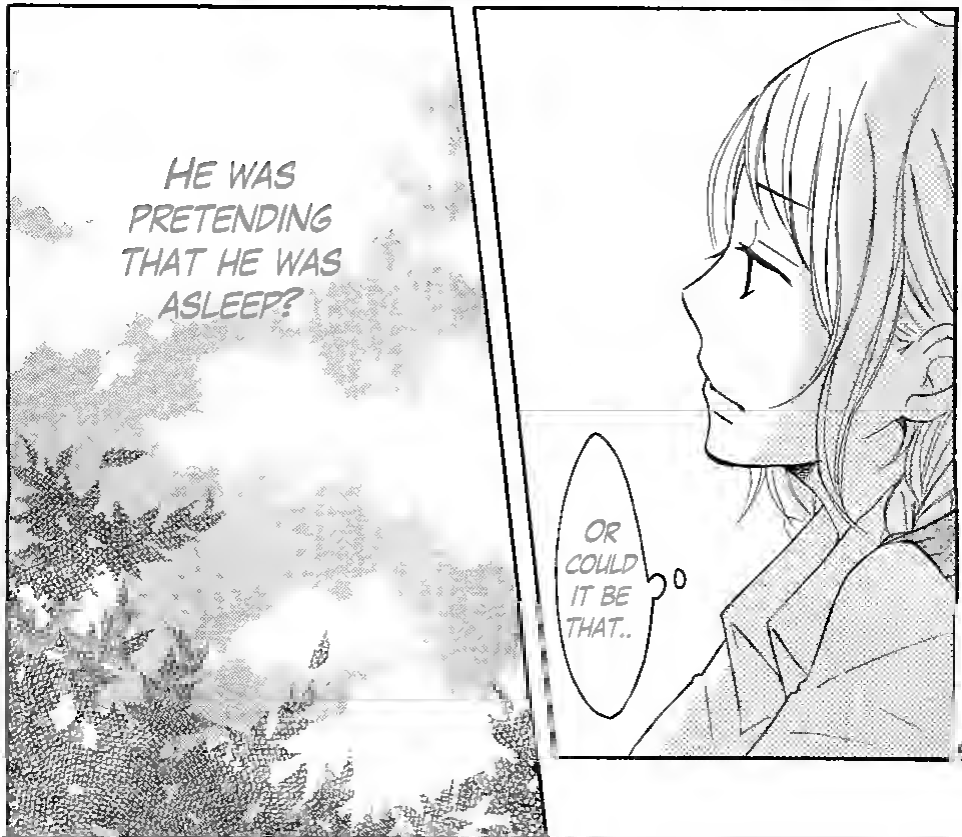
HEY DID YOU HEAR?
IT'S GOING AROUND THAT OHKAMI'S FATHER WAS ARRESTED.
THEY SAID HE WAS ENGAGED IN UNDERAGED PROSTITUTION.
GROSS!
OHKAMI MUST HAVE BEEN HIS ACCOMPLICE.
HE MUST HAVE MADE GOOD MEMORIES... I'm so jealous!

THE FAIIEN SCANS

Don't say
Such things!
Because of this, Ohkami-kun will have to transfer schools!
After all the trouble we went through helping him!
ANGRY
Your panties are showing!
Transferring schools is better than dropping out.
But Hara-sen did a good thing!
He didn't submit Ohkami-kun's withdrawal request.
Sensei, I have a question.
Shh! Shh!
I drank too much last night.

Didn't he just forget to?
Uuuuuu
But Hara-sen introduced Ohkami to his new school.
Hei-chan is very grateful to Sensei.
So let's assume Hara-sen did something good
Ohkami said he'll have a fresh start in his mother's hometown so...
We should see him off properly.
But I'm going to miss him.
Don't be selfish.


Ohkami is transferring? I wonder when he's going to move.
It seems that he and Jiro-chan talked about a lot of things already.
Whenever I went to go visit him at the hospital, he was sleeping


He was pretending that he was asleep?
Or could it be that..

HELLO.
clattering
HOKKAIDO PO

DON'T TELL ANYONE
ABOUT THAT.
AH WELL... AND WHERE'S YAMA-MOTO?
Looking around
OH!
SO YOU WERE DIS-CHARGED FROM THE HOSPITAL?
Don't address him without honorifics!
Teenagers are great!
HE'S OUT FOR SOME BUSINESS.
WHAT DO YOU WANT?
I TOLD YOU NOT TO SAY ANYTHING!
DAAAH
YOU MEAN THE FACT THAT YOU CRIED?
NO, WHAT YOU SAID WAS AMBIGUOUS SO I JUST WANTED TO CONFIRM WHAT YOU MEANT BY "THAT".

DON'T TELL ANY-ONE!!
THAT'S ALL!
YES, YES.
*SFX: Humph
HOW LONG WILL IT TAKE FOR THAT SCUM TO BE RELEASED?
SAY

I CAN'T TELL ACCURATELY SINCE I DON'T SPECIALIZE IN THAT.
.....
BEATS ME.
WELL... I GUESS AFTER 3 OR 4 YEARS.
ONLY THAT LONG?
SO, AGAIN

ARE YOU PLANNING TO KILL HIM WHEN THAT HAPPENS?
IF HE'S RELEASED AFTER JUST 4 YEARS,
WHAT ARE YOU GOING TO DO?

SAY,
CAN YOU IMAGINE YOURSELF AFTER 4 YEARS?
HOW ABOUT YOU?
...?
A PERSON ASKED ME THAT WHEN I WAS 18.
I THOUGHT ABOUT IT, BUT I COULDN'T IMAGINE HOW I WOULD BE.

ACCORDING TO THE PERSON THAT ASKED ME
BEING UNABLE TO IMAGINE MEANS...
THAT YOU HAVE POTENTIAL.

I KIND OF KNOW NOW...
YOU CAN BECOME ANY KIND OF MAN.
YOU HAVE 4 YEARS.
YOU ARE REALLY DIFFICULT TO UNDER-STAND.
Whenever I talk to you, I get tired out.
I'M SORRY ABOUT THAT!
WELL ...
I UNDERSTAND WHAT YOU'RE TRYING TO SAY.

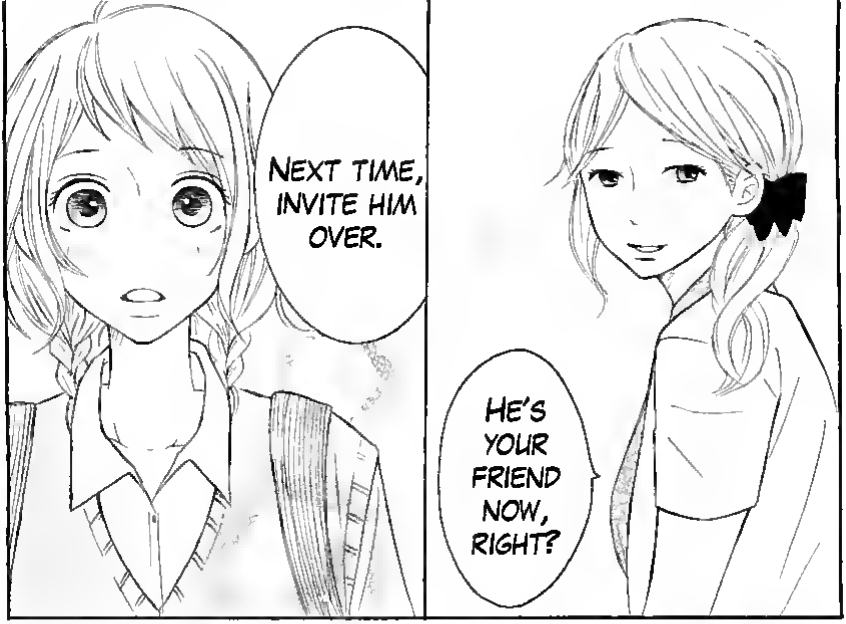
I'M GLAD TO HEAR THAT.
ARE YOU REALLY MOTOYA'S BOYFRIEND?
SAY

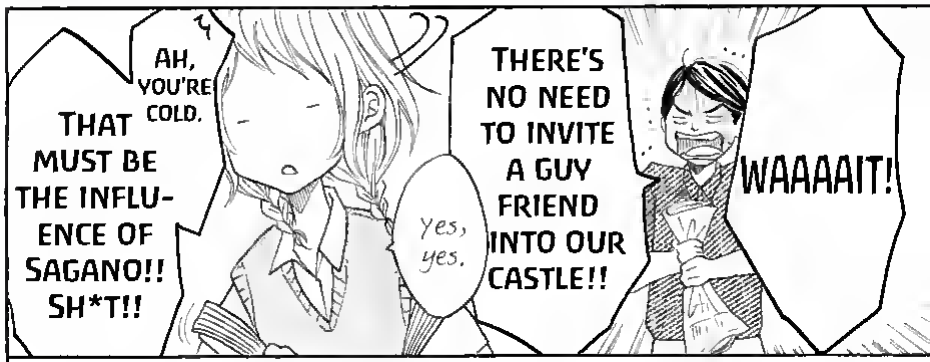
I'D RATHER NOT TALK ABOUT THAT WHILE I'M ON DUTY.
.....
I WANT THIS TO BE SETTLED PROPERLY!
I BEG YOU!

I GOT IT.
I'LL TELL YOU EVERY-THING.

I'm home

THE FAIIEN SCANS


NEXT TIME, INVITE HIM OVER.
HE'S YOUR FRIEND NOW, RIGHT?


AH, YOU'RE COLD.
THAT MUST BE THE INFLU-ENCE OF SAGANO!! SH*T!!
Yes, yes.
THERE'S NO NEED TO INVITE A GUY FRIEND INTO OUR CASTLE!!
WAAAAIT!

"I DON'T TAKE PLEASURE IN MAKING THE WOMAN I LOVE CRY."
FINALLY, WE CAN NORMALLY
THANK GOOD-NESS!
EEH... THAT LITTLE SH*T SAGANO!! NEXT TIME SAGANO COMES HERE, I'M GOING TO STAB HIM WITH MY KATANA. I MIGHT LOOK LIKE THIS, BUT I'M A FENCING MASTER.

BECOMING FRIENDS NORMALLY ...
I GUESS THAT'S JUST TOO IGNORANT.
THANK YOU VERY MUCH! SORRY FOR ALL OF THE TROUBLE.
No, not at all! 'Cause Madam is beautiful!
You look really young like a woman in her twenties.
LOVESTRUCK
LOVESTRUCK
OH, MY! DON'T SAY THAT, SENSEI.
I don't wanna see or hear this
IT'S A WASTE OF TIME TO THANK HIM.

.....
Yes.
Ohkami,
Take care of yourself.
Stop choosing men on their unpleasant eyes.
Doki
Doki
Say, isn't Harada-sensei like Papa?
He's not!!
He has an unpleasant look in his eyes.

YOUR FRIEND IS THERE, SO I'LL GO AHEAD OF YOU.
YES
HEY, NAGA-
.....
turn
JIRO
.....
I'M SORRY FOR CAUSING YOU TROUBLE.
HOW SHOULD I SAY THIS?
IT WAS YOU THAT REPORTED TO THE POLICE BACK THEN, RIGHT?

*Note: Ahosuke = Idiot Heisuke
!?
DON'T APOLOGIZE, AHOSUKE!*
YOU ARE A REAL DEPRESSING GUY!
IN TIMES LIKE THIS, YOU SHOULD SAY "THANKS", NOT "SORRY".
NAGA-KURA...
EH, WHY? EH, WHY?
Cloning technique?
WHAT! YOU CAN CALL ME JIRO.
YOU CALLED ME JIRO EARLIER, DIDN'T YOU?
I realized how embarrassing it was when you reminded me about that.

whisper
THIS TIME, AT LEAST GIVE HER A KISS♡
!!
WAIT A MINUTE.
THEN,
COULD IT BE, THAT THE BUNNY IS...
That bastard!
OHKAMI-SAN
Because it's fun
JIROOO!
Don't make fun of me!
GIVE ME AN UPDATE LATER

I'M SORRY FOR DECEIVING YOU.
I ASKED JIRO FOR HELP WHEN I SAW YOU COMING OUT OF THE STAFF ROOM.
BECAUSE I THOUGHT YOU WOULD LEAVE FOR HOME IMMEDIATELY IF I WAS ALONE.

AH, ITS THE OPPO-SITE OF LAST TIME.
LAST TIME, IT WAS OHKAMI-SAN THAT WORE THE BUNNY MASK.
THIS MASK IS VERY CON-VENIENT!
YEAH!

COME WITH JIRO-CHAN AND MIKADO!
YEAH
I SEE.
MY MOTHER SAID..
"NEXT TIME, COME VISIT US".
I'LL DO THAT SOON.
MOTOYA ...

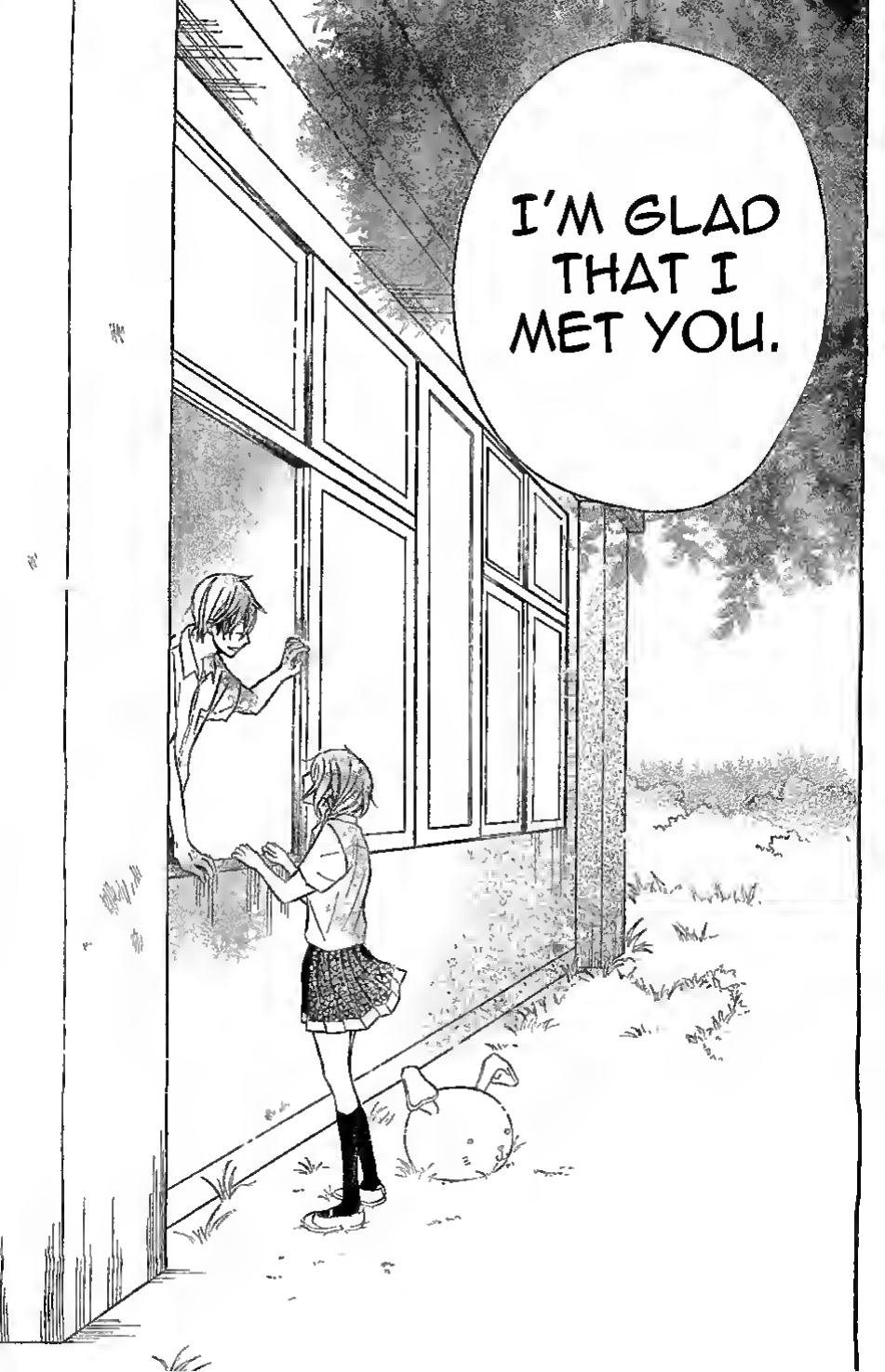
THANKS FOR COMING TO VISIT ME IN THE HOSPITAL.
AND SORRY FOR PRETENDING TO BE ASLEEP.
BECAUSE I FELT EMBARRASED
I-
I DIDN'T INTEND TO STOP SEEING YOU FOR THE REST OF OUR LIVES!
JIRO-CHAN MUST FEEL THE SAME WAY!
AND EVEN MIKADO SHE MIGHT LOOK MEAN BUT SHE'S FAMOUS IN THE NEIGHBORHOOD FOR BEING VERY KIND...
I WAS PLANNING TO NEVER SEE YOU AGAIN, BUT IN THE END, IT'S LIKE THIS.
BECAUSE I DIDN'T KNOW HOW TO FACE YOU.

THE FALLEN SCANS

MOTOYA
DO YOU REMEMBER WHAT I TOLD YOU THE OTHER DAY?
NODS
I WANTED TO MAKE MYSELF FEEL BETTER, SO I TREATED YOU GENTLY.
BUT
BEFORE I KNEW IT...
AT FIRST, I HELPED YOU OUT OF GUILT.

I WAS HAPPY WHENEVER YOU TALKED TO ME
AND I THOUGHT I COULD BECOME FRIENDS WITH YOU.
AND I WANTED TO BE LOVED.
EVEN IF IT WAS JUST A LITTLE
I WANTED TO BE WITH YOU.
I LOVE YOU, MOTOYA.

I REALLY LOVE YOU.


I'M GLAD THAT I MET YOU.

THANK YOU.
THANK YOU.
I'M SORRY
BUT
I ALREADY KNEW YOUR REPLY BEFORE I SAID THAT.
DON'T MAKE THAT FACE!

HE'S ARROGANT, IMMATURE, HE GIVES LONG LECTURES, AND ON TOP OF THAT HE HAS A LOLITA-COMPLEX.
AAAH, HE MAKES ME FEEL SICK!
WHO HAS AN UN-PLEASANT LOOK IN HIS EYES
YOUR BOY-FRIEND ...
HE'S A VERY GOOD GUY, I GUESS.
HE MAKES ME FEEL SICK
BUT

EH
EH!?
ASK YOUR HUSBAND FOR THE DETAILS.
EH?
What do you mean by that!?
You know that too!?

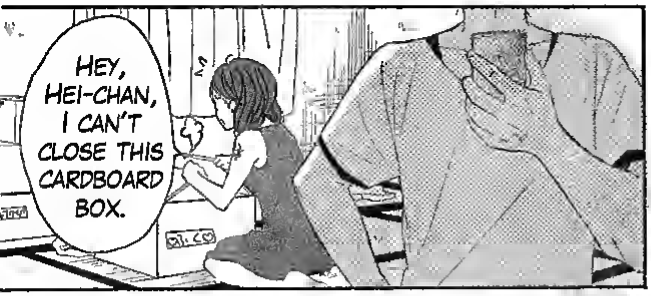
AH, WAIT
WHEN ARE YOU MOVING? I WANT TO SEE YOU OFF.
NO NEED FOR THAT, BECAUSE IT'S GOING TO BE DURING YOUR CLASSES
OK, THEN...
SEE YOU LATER!!

OH!
SEE YOU!

From: Ohkami Heisuke
Sub:
Hello
Thank you for everything.
Well, apart from that...
OH!
HE CAN SAY CUTE THINGS SOME-TIMES!

Pivoine's

THE FAIIEN SCANS



From: Sagano
Sub :
Come anytime, Sh*tty kid!
HEY, HEI-CHAN!
YOU PACKED SO MANY THINGS WE DON'T NEED!
THROW THIS AWAY, AND THIS..
EEEH
I NEED THEM!
DON'T SAY "EEH".
I'M NOT SPOILING YOU ANY-MORE!

DONG
DING

I GOT A MAIL FROM HEI-CHAN.
HE SAID HIS NEW HOME IS NEAR THE SEA!
WE CAN STAY AT HEI-CHAN'S PLACE DURING SUMMER VACATION.
LET'S GO SWIMMING!
BUT OHKAMI-SAN CAN'T SWIM. NO PROBLEM.
I'LL BRING A LOVELY FLOATIE TO HELP FORCE HIM FLOAT.
YOU GUYS SEEM TO BE HAVING FUN!
KEEP UP THE SPIRIT WHILE STUDYING!

YES, THIS STUDYING WILL PREPARE YOU FOR YOUR MIDTERM EXAM.
DOOM
HALF OF YOUR SUMMER VACATION WILL BE SPENT IN SUPPLEMENTARY LESSONS IF YOU FAIL THREE SUBJECTS!
Mekyaaaa
TO BE CONTINUED

THE FAIIEN SCANS

thefaiienscans.weebly.com
facebook.com/thefaiienscans
Twitter @TheFaiienScans

BY: MIYOSHI MAKI

P TO JK

TRANSLATOR:
Miyano-sama

PROOFREADER:
Shadow

CLEANER:
Minoko

TYPESETTER:
LIO

©Credit Design by Alice